

## ERSATZTEILE SPARE PARTS

ASCO TROCKENEIS-PELLETIZER  
ASCO DRY ICE PELLETIZER  
P28 EVO\_CE Version

ab/from SN 25-032-001  
bis/to SN...25-032-010

[ascoco2.com](http://ascoco2.com)



**Kontakt / Contact:**

**Hauptsitz / Head Office**

ASCO Kohlensäure AG / ASCO CARBONDIOXIDE LTD.  
Hofenstrasse 19, CH-9300 Wittenbach  
T +41 71 466 80 80  
info@ascoco2.com / ascoco2.com  
MwSt / VAT-ID: CHE-107.889.692 MWST

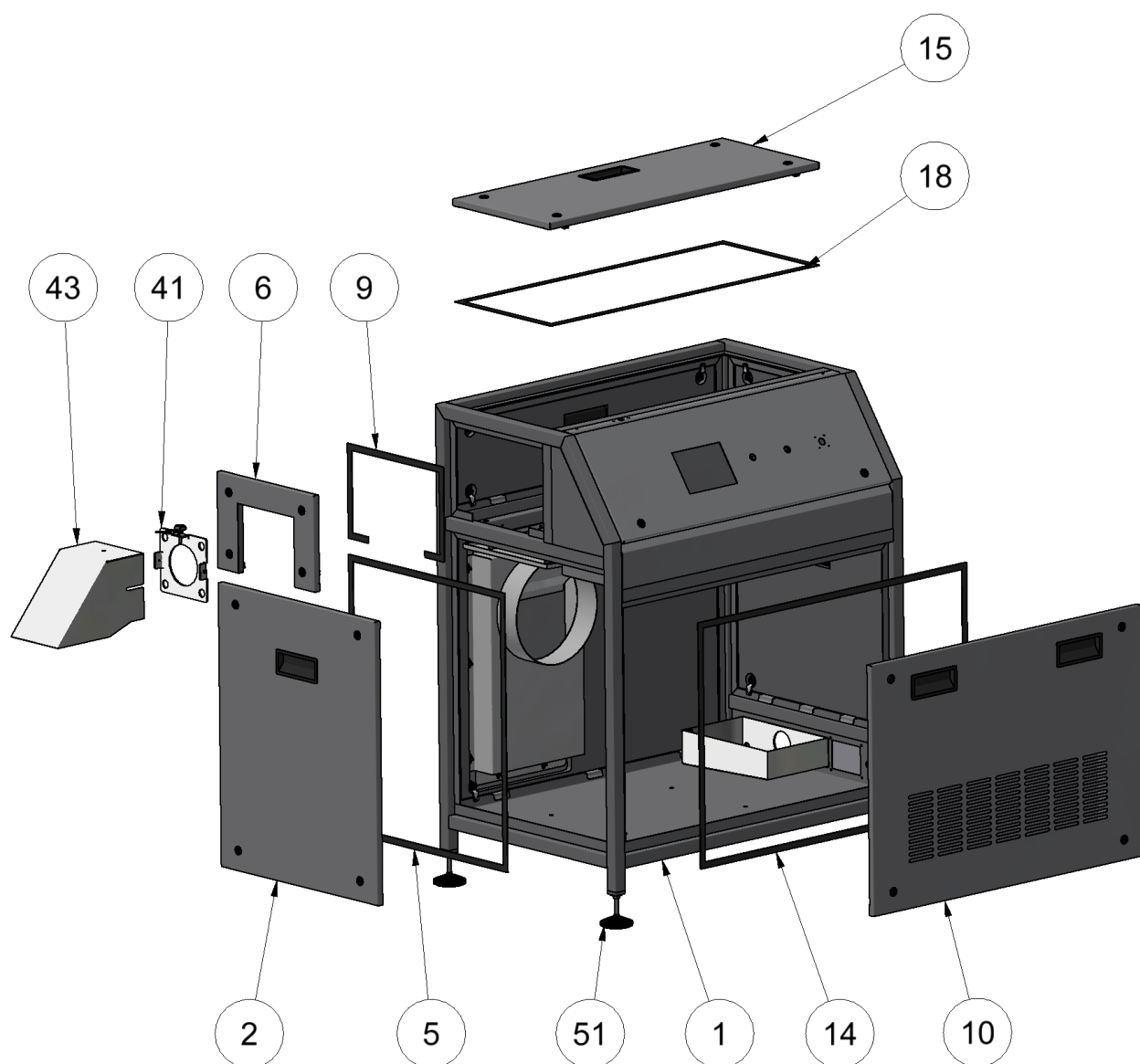
**Betriebsstätte / Production Site**

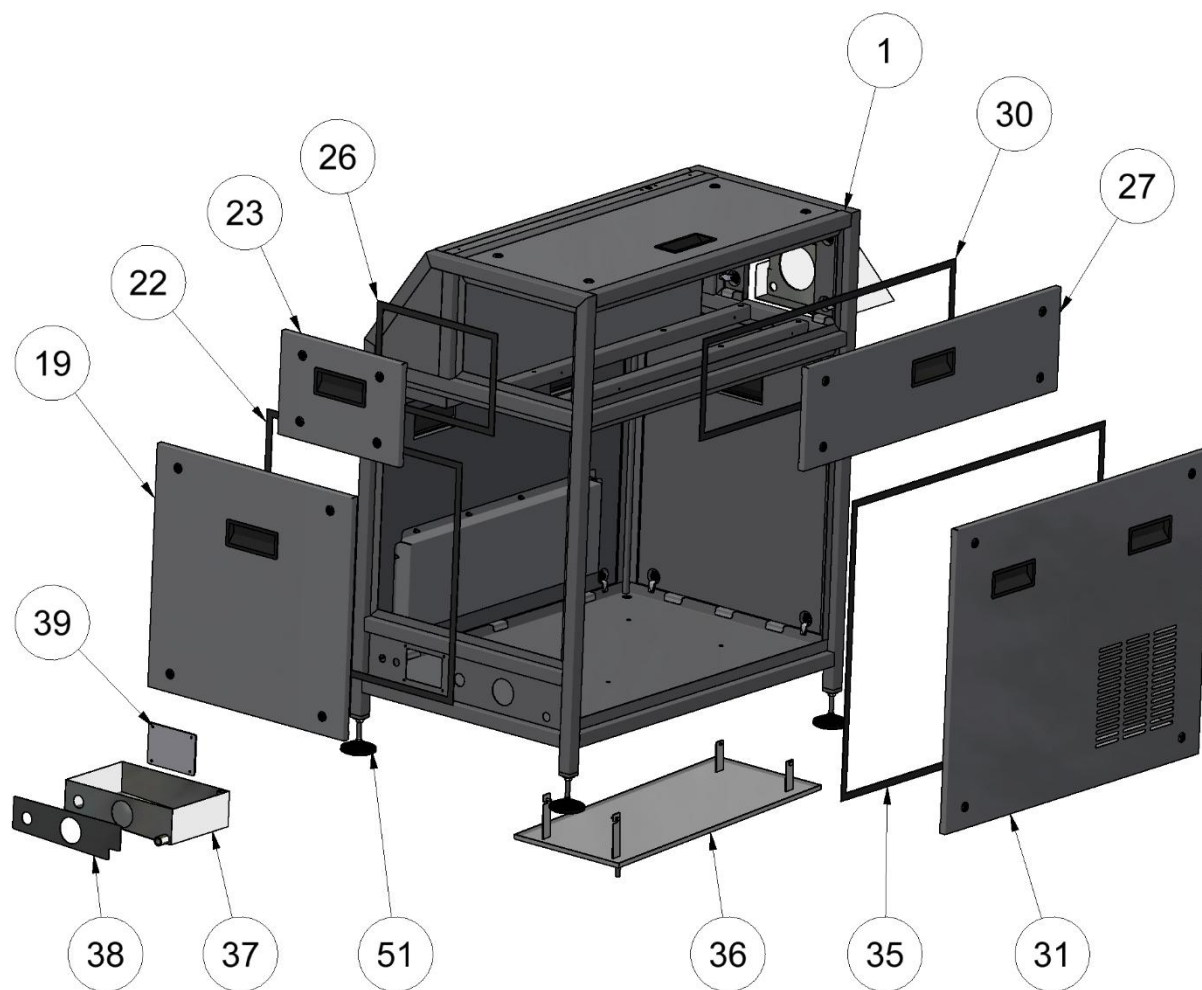
ASCO Kohlensäure AG  
Sprudelstrasse 3, DE-53557 Bad Honningen  
T +49 2635 92 534-0  
info@ascoco2.com / ascoco2.com  
VAT-ID: DE196946952

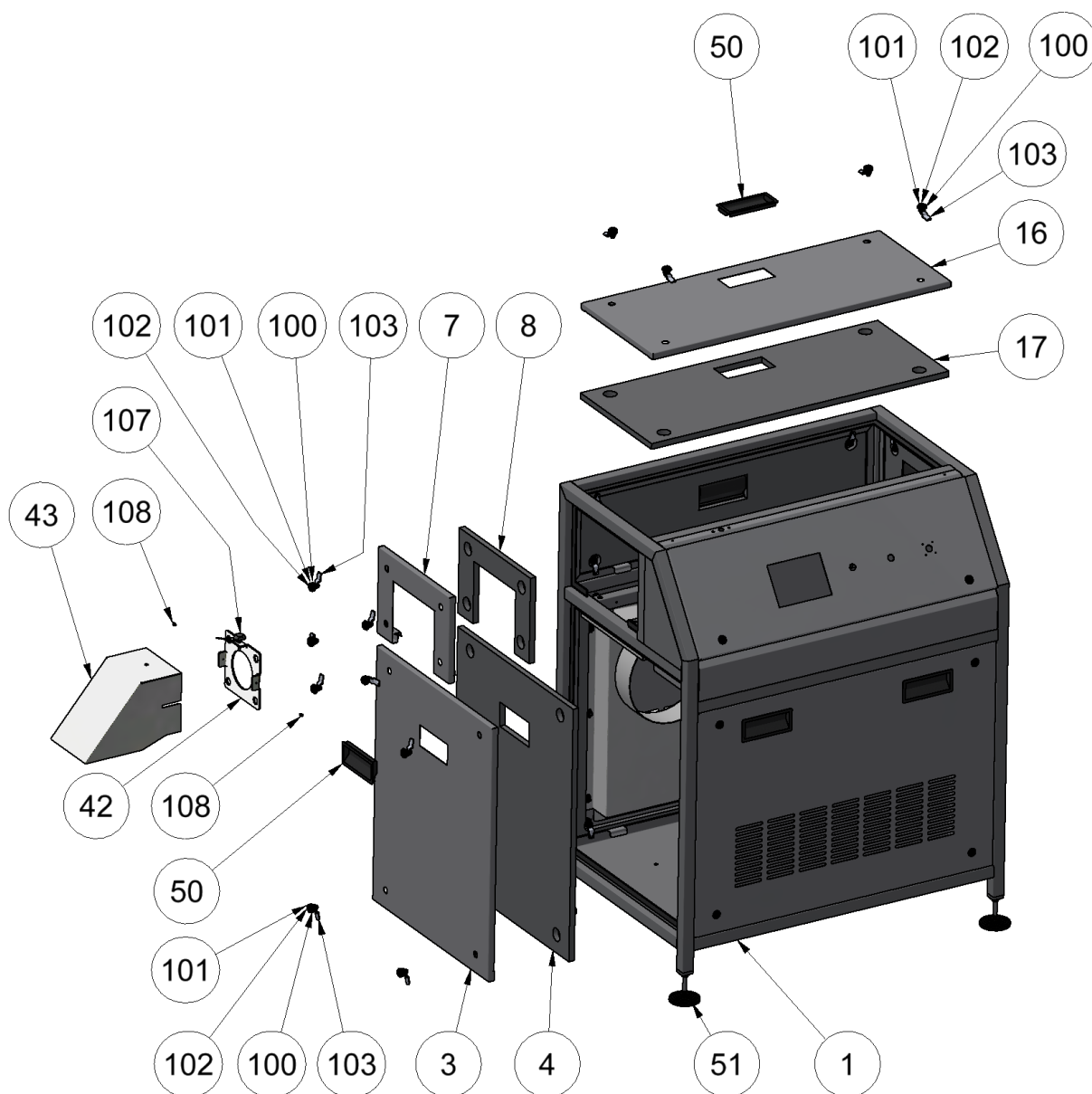
**Subsidiary USA**

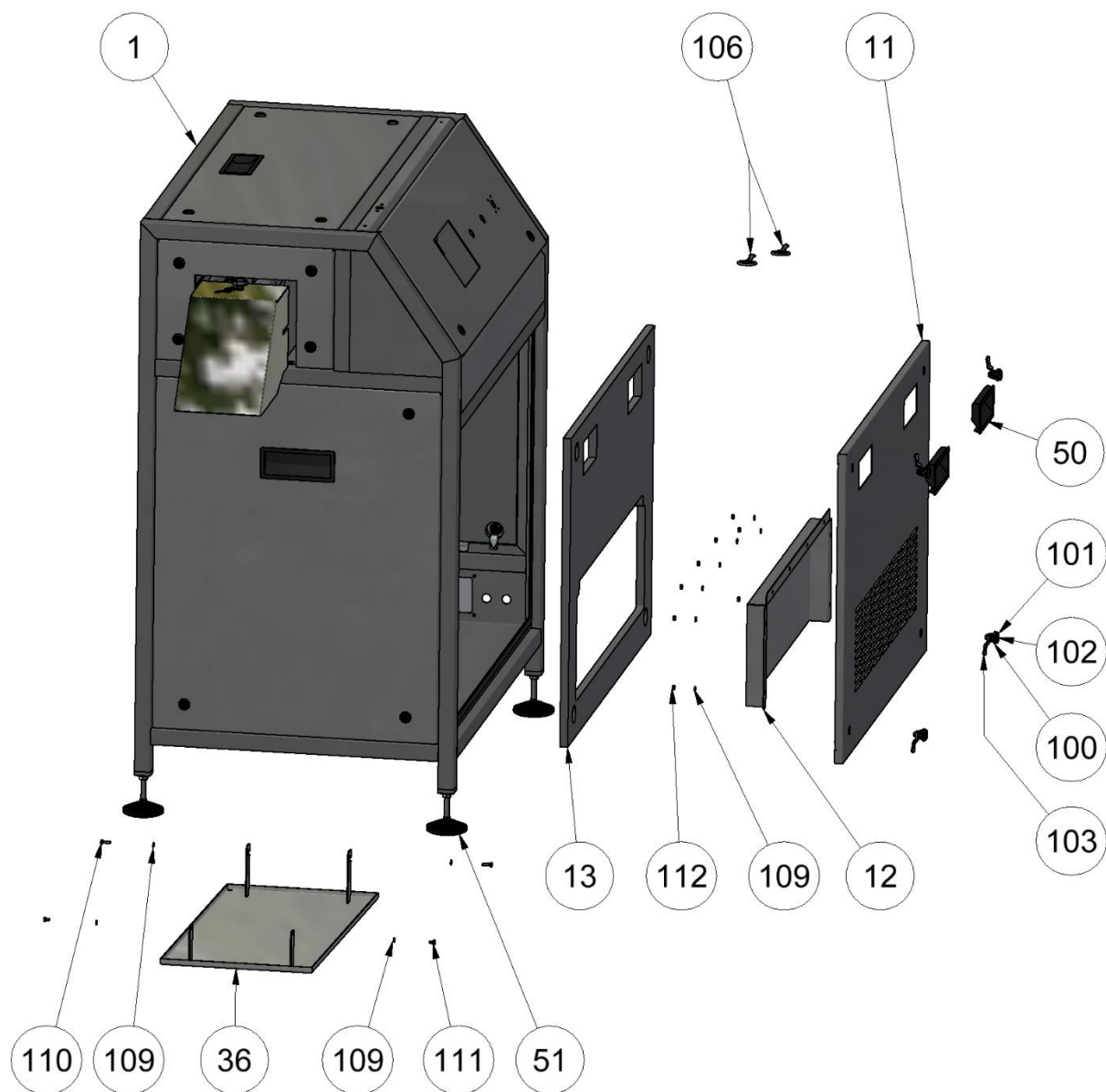
ASCO CARBON DIOXIDE INC.  
80-4 Industrial Loop North, Orange Park, FL 32073  
T +1 904 374 9590 / Toll free +1 877 633 0996  
usa@ascoco2.com / ascoco2.com/us

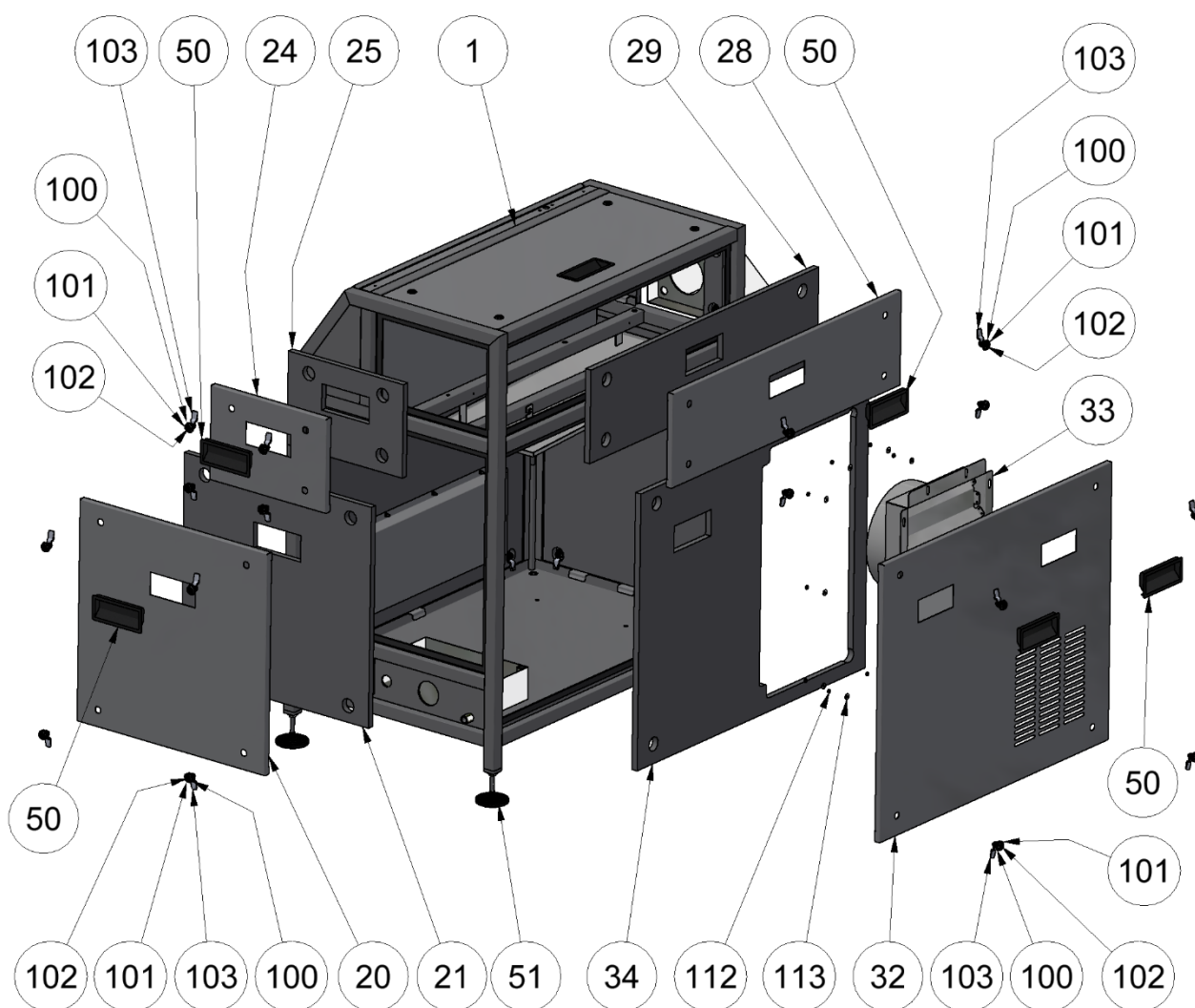
Sitz: Wittenbach | Handelsregister: Kanton St. Gallen | Firmen-Nr.: CHE107.889.692 | Präsident des Verwaltungsrates: Adolf Walth | Geschäftsleitung: Ralph Spring (MD)  
Seat: Wittenbach | Commercial register of canton: St. Gallen | Company No.: CHE107.889.692 | Chairman of the Board: Adolf Walth | Management: Ralph Spring (MD)

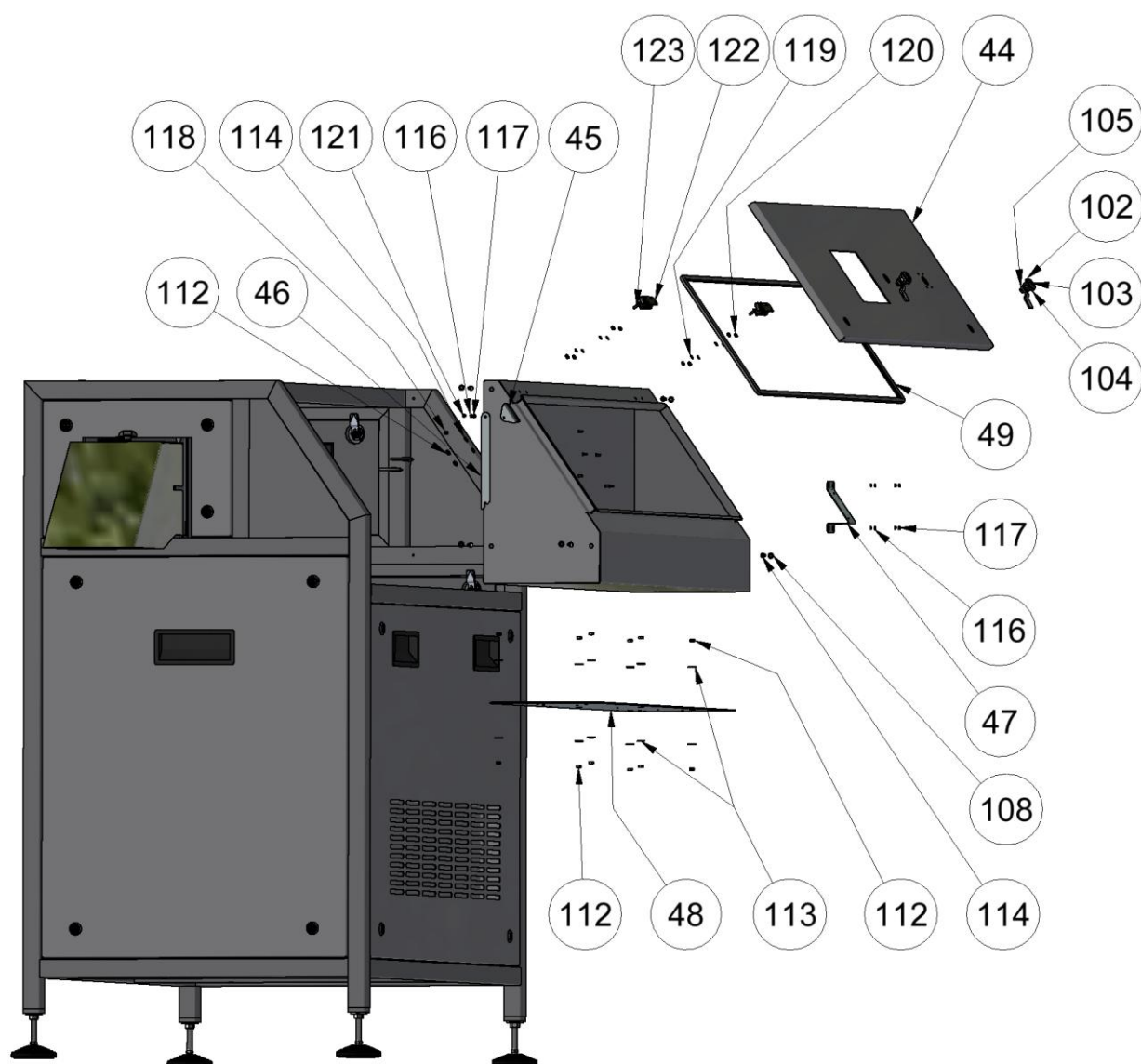










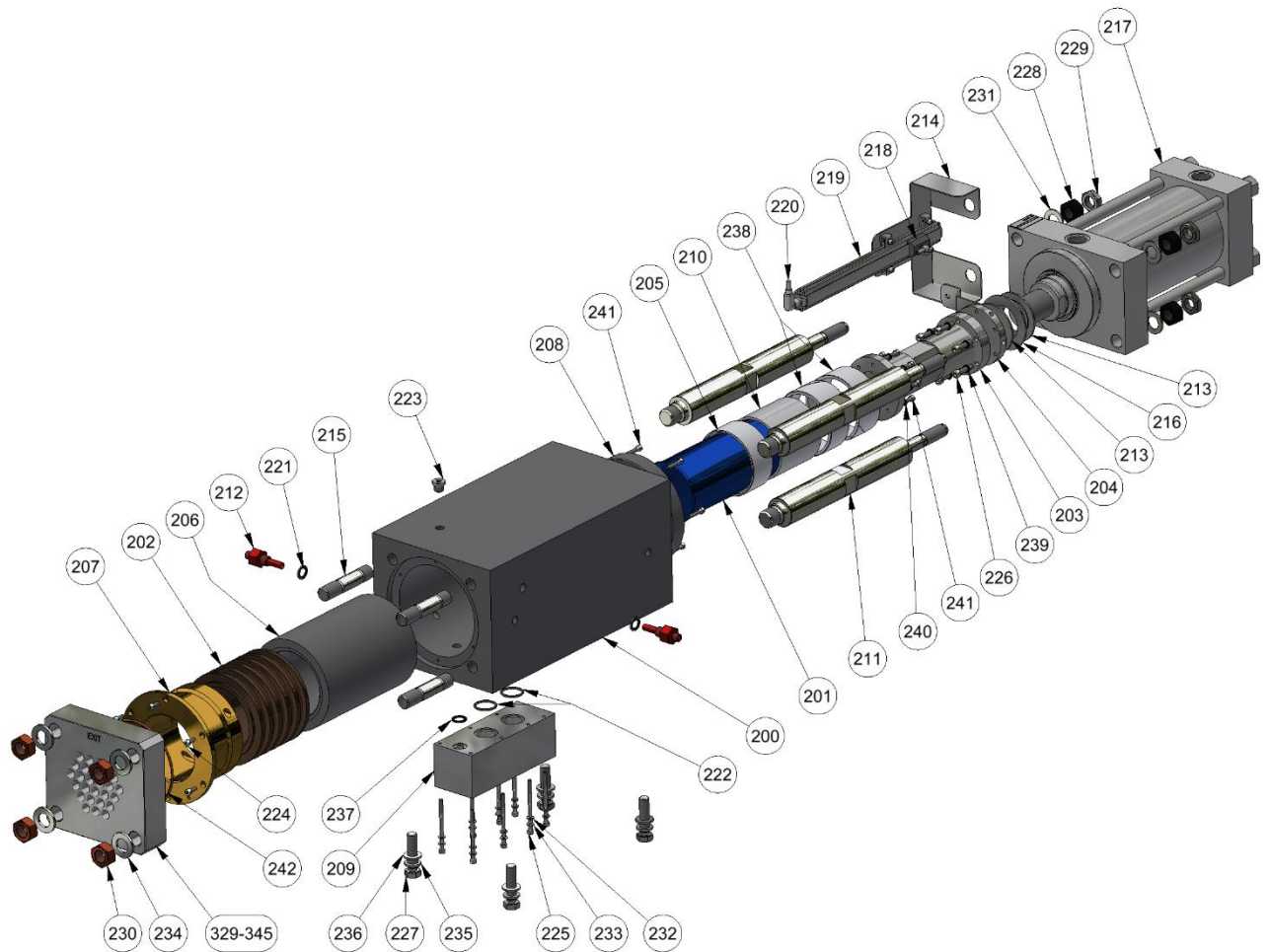


| Pos. | Beschreibung                       | Description                         | Anzahl Quant. | Art. No. |
|------|------------------------------------|-------------------------------------|---------------|----------|
| 1    | Rahmen und El.-Kabinett            | Frame and electrical cabinet        | 1             | 4071556  |
| 2    | Abdeckung unter Auswurf kpl.       | Panel under exit chute cpl.         | 1             | 4070633  |
| 3    | Abdeckung unter Auswurf            | Panel under exit chute              | 1             | 4071214  |
| 4    | Isolation links                    | Isolation bottom left               | 1             | 4070649  |
| 5    | Dichtungsband                      | Sealing strip                       | 3.1m          | 5003666  |
| 6    | Vordere obere Abdeckung kpl.       | Panel front up cpl.                 | 1             | 4070638  |
| 7    | Vordere obere Abdeckung            | Panel front up                      | 1             | 4071209  |
| 8    | Isolation                          | Isolation                           | 1             | 4070659  |
| 9    | Dichtungsband                      | Sealing strip                       | 1.1m          | 5003666  |
| 10   | Abdeckung unter Schaltschrank kpl. | Panel under electrical cabinet cpl. | 1             | 4070950  |
| 11   | Abdeckung unter Schaltschrank      | Panel under electrical cabinet      | 1             | 4071216  |
| 12   | Abdeckung Schalldämmung            | Panel soundproofing                 | 1             | 4070952  |
| 13   | Isolation vorne                    | Isolation front                     | 1             | 4070651  |
| 14   | Dichtungsband                      | Sealing strip                       | 3.7m          | 5003666  |
| 15   | Abdeckung Mechanik oben            | Panel top mechanical                | 1             | 4070636  |
| 16   | Abdeckung Mechanik oben            | Panel top mechanical                | 1             | 4071605  |
| 17   | Isolation oben                     | Isolation top                       | 1             | 4070645  |
| 18   | Dichtungsband                      | Cellular rubber strip               | 3.1m          | 5003666  |
| 19   | Abdeckung Rückwand kpl.            | Panel rear cpl.                     | 1             | 4070634  |
| 20   | Abdeckung Rückwand                 | Panel rear                          | 1             | 4071213  |
| 21   | Isolation unten rechts             | Isolation bottom right              | 1             | 4070652  |
| 22   | Dichtungsband                      | Sealing strip                       | 2.8m          | 5003666  |
| 23   | Obere Rückwand kpl.                | Panel rear up cpl.                  | 1             | 4070637  |
| 24   | Obere Rückwand                     | Panel rear up                       | 1             | 4071211  |
| 25   | Isolation oben rechts              | Isolation top right                 | 1             | 4070648  |
| 26   | Dichtungsband                      | Sealing strip                       | 1.4m          | 5003666  |
| 27   | Abdeckung Mechanik kpl.            | Panel mechanical cpl.               | 1             | 4070635  |
| 28   | Abdeckung Mechanik                 | Panel mechanical                    | 1             | 4071212  |
| 29   | Isolation hinten oben              | Isolation back top                  | 1             | 4070646  |

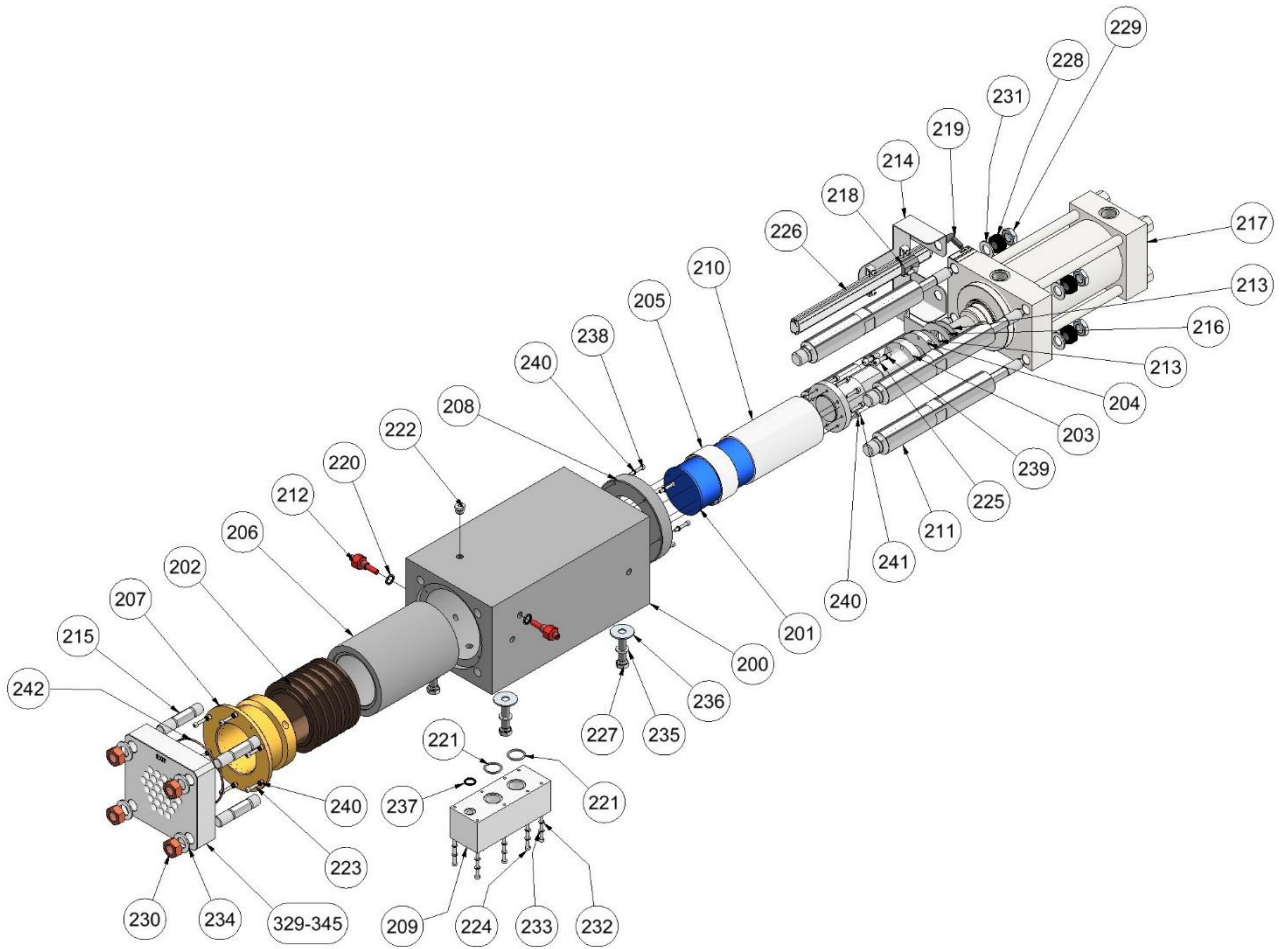
| Pos. | Beschreibung                    | Description                   | Anzahl<br>Quant. | Art. No. |
|------|---------------------------------|-------------------------------|------------------|----------|
| 30   | Dichtungsband                   | Sealing strip                 | 2.8m             | 5003666  |
| 31   | Abdeckung unter Mechanik kompl. | Panel under mechanical cpl.   | 1                | 4070632  |
| 32   | Abdeckung unter Mechanik        | Panel under mechanical        | 1                | 4071215  |
| 33   | Luftumlenkung Ölkühler          | Air deflection oil cooler     | 1                | 4070629  |
| 34   | Isolation unten hinten          | Isolation bottom back         | 1                | 4070650  |
| 35   | Dichtungsband                   | Sealing strip                 | 3.9m             | 5003666  |
| 36   | Auffangwanne kompl.             | Drip tray cpl.                | 1                | 4070628  |
| 37   | Auffangwanne unten kompl.       | Drip tray bottom cpl.         | 1                | 4071174  |
| 38   | Dichtung Auffangwanne unten     | Seal drip tray bottom         | 1                | 4071226  |
| 39   | Deckel                          | Cover                         | 1                | 4071210  |
| 40   |                                 |                               |                  |          |
| 41   | Trockeneis Ausgang kompl.       | Dry ice exit cpl.             | 1                | 4071108  |
| 42   | Halterung Auswurf               | Exit support                  | 1                | 4071149  |
| 43   | Trockeneis Auswurf              | Dry Ice Exit                  | 1                | 4070676  |
| 44   | Elektroschrankdeckel kpl.       | Electrical cabinet cover cpl. | 1                | 4071606  |
| 45   | Halterung für die Abdeckung     | Cover holder bracket          | 1                | 4071603  |
| 46   | Deckelhalter                    | Cover holder                  | 1                | 4071602  |
| 47   | Befestigungsblech Hauptschalter | Main switch mounting plate    | 1                | 4071604  |
| 48   | Grundpatte der Steuerung        | Control base plate            | 1                | 4071607  |
| 49   | Dichtung                        | Gasket                        | 2.8 m            | 5003739  |
| 50   | Muldengriff                     | Trough handle                 | 9                | 4070639  |
| 51   | Gelenkfuss                      | Levelling elements            | 4                | 4071931  |

| Pos. | Beschreibung                        | Description                                          | Anzahl<br>Quant. | Art. No. |
|------|-------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------|----------|
| 100  | Verschluss für Verschalung kpl.     | Closure with double beard cpl. f. frame              | 32               | 4071515  |
| 101  | Gehäuse                             | Housing                                              | 34               | 5003664  |
| 102  | Betätigung Doppelbart 5             | Insert double beard 5                                | 34               | 5003663  |
| 103  | Zunge                               | Cam                                                  | 32               | 5003662  |
| 104  | Verschluss für Elektrokabinett kpl. | Closure with double beard cpl. f. Electrical cabinet | 2                | 4071556  |
| 105  | Zunge                               | Cam                                                  | 2                | 5003661  |
| 106  | Schlüssel Doppelbart 5              | Wrench for actuation double bit 5                    | 2                | 5003665  |
| 107  | Dreikantgriff M8x30                 | Triangular grip M8x30                                | 1                | 4071483  |
| 108  | Zylinderschraube M5x8               | Hex socket head cap screws M5x8                      | 2                | 3001614  |
| 109  | Unterlegscheiben M6                 | Washers M6                                           | 18               | 3000152  |
| 110  | Sechskantschraube M6x20             | Hex head screws M6x20                                | 2                | 3001341  |
| 111  | Sechskantschraube M6x10             | Hex head screws M6x10                                | 2                | 3001342  |
| 112  | Sechskantmutter M6                  | Hex nuts M6                                          | 32               | 3001730  |
| 113  | Unterlegscheiben M6                 | Washers M6                                           | 22               | 3001539  |
| 114  | Flachkopfschrauben M6x16            | Button head screws M6x16                             | 6                | 3001378  |
| 115  | Federring M6                        | Split spring lock washer M6                          | 2                | 3000237  |
| 116  | Federring M4                        | Split spring lock washer M4                          | 5                | 3001320  |
| 117  | Sechskantmutter M4                  | Hex nuts M4                                          | 5                | 3001624  |
| 118  | Sicherungsmutter M5                 | Prevailing torque type hex lock nuts M5              | 1                | 3001811  |
| 119  | Federring M5                        | Split spring lock washer M5                          | 8                | 3001625  |
| 120  | Sechskantmutter M5                  | Hex nuts M5                                          | 8                | 3001627  |
| 121  | Flachkopfschrauben M4x10            | Button head screws M4x10                             | 1                | 3001982  |
| 122  | Türscharnier mit Stift              | Door hinge with pin                                  | 2                | 5003740  |
| 123  | Rahmenscharnier                     | Frame hinge                                          | 2                | 5003741  |

**Alte Version ohne Umbausatz Art. Nr. 4071824 / old version without conversion kit art. no. 4071824**



**Neue Version mit Umbausatz Art. Nr. 4071824 / new version with conversion kit art. no. 4071824**



| Pos.             | Beschreibung                                     | Description                          | Anzahl<br>Quant. | Art. No.           |
|------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------|--------------------|
| 200              | Presskammergehäuse                               | Block pressing chamber               | 1                | 4063215            |
| 201              | Kolben                                           | Piston                               | 1                | 4067200            |
| 202              | Entgasungsbüchse                                 | Revert sleeve                        | 1                | 4063219            |
| 203              | Kupplung                                         | Coupling                             | 1                | 4067197            |
| 204              | Kupplungsring                                    | Coupling ring                        | 1                | 4063231            |
| <del>**205</del> | <del>Ring vorne</del>                            | <del>Ring front</del>                | <del>4</del>     | <del>4063225</del> |
| *205             | Ring vorne                                       | Ring front                           | 1                | 4071501            |
| 206              | Laufbüchse hinten                                | Guide bush rear                      | 1                | 4063217            |
| 207              | Laufbüchse vorne                                 | Guide bush front                     | 1                | 4063218            |
| 208              | Haltering Laufbüchse                             | Guide bush fixation ring             | 1                | 4063213            |
| 209              | Gas Kollektor                                    | Gas collector                        | 1                | 4063211            |
| <del>**210</del> | <del>Ringstützhülse</del>                        | <del>Support sleeve</del>            | <del>4</del>     | <del>4067302</del> |
| *210             | Ringstützhülse                                   | Support sleeve                       | 1                | 4071756            |
| 211              | Distanzbolzen Presseinheit                       | Distance pin press unit              | 4                | 4044425            |
| 212              | Düse                                             | Nozzle                               | 2                | 4063214            |
| 213              | Gleitring zu Reflektor                           | Sliding ring to reflector            | 2                | 4046042            |
| 214              | Halterung Messsystem                             | Bracket for measuring system         | 1                | 4046040            |
| 215              | Gewindebolzen für Extruderplatte                 | Threaded stud for extruder plate     | 4                | 4044377            |
| 216              | Montagelasche Messsystem                         | Mounting flag for measuring system   | 1                | 4046041            |
| 217              | Hydraulikzylinder                                | Hydraulic cylinder                   | 1                | 4063226            |
| 218              | Positionsgeber                                   | Captive spule                        | 1                | 4046038            |
| 219              | Einzeleleitungssätze M12x1                       | single-ended cordsets M12x1          | 1                | 4049107            |
| 220              | Dichtscheibe CO <sub>2</sub> -Einspritzdüse      | Gasket for CO <sub>2</sub> -injector | 2                | 4044864            |
| 221              | O-Ring ID 32 mm                                  | O-ring ID 32 mm                      | 2                | 4044300            |
| 222              | Hydraulik-verschlusszapfen 3/8~                  | Hydraulic locking pin 3/8~           | 1                | 4052665            |
| <del>**223</del> | <del>Zylinderschraube M6 x 16</del>              | <del>Cylinder screw M6 x 16</del>    | <del>6</del>     | <del>3000272</del> |
| *223             | Zylinderschraube M6 x 16                         | Cylinder screw M6 x 16               | 6                | 3001671            |
| 224              | Zylinderkopfschrauben mit Innensechskant M6 x 90 | Hex socket head cap screws M6 x 90   | 8                | 3001301            |
| 225              | Zylinderkopfschrauben mit Innensechskant M8 x 35 | Hex socket head cap screws M8 x 35   | 6                | 3001304            |

| Pos.             | Beschreibung                         | Description                            | Anzahl<br>Quant. | Art. No.                     |
|------------------|--------------------------------------|----------------------------------------|------------------|------------------------------|
| <del>**226</del> | <del>Einzelleitungssätze M12x1</del> | <del>single-ended cordsets M12x1</del> | 4                | 4049107                      |
| *226             | Wegaufnehmer Micropulse              | Transducer Micropulse                  | 1                | 4071046                      |
| 227              | Sechskantschraube M16 x 65           | Hex head screws M16 x 65               | 4                | 3002221                      |
| 228              | Sechskantmutter M22                  | Hex nut M22                            | 4                | 3001690                      |
| 229              | Sechskant-Kontermutter M22           | Hex jam nut M22                        | 4                | 3001555                      |
| 230              | Sechskantmutter M24                  | Hex jam nut M24                        | 4                | 4044444                      |
| 231              | Scheibe M22                          | Washer M22                             | 4                | 4070041                      |
| 232              | Federring B6                         | Spring washer B6                       | 8                | 3000237                      |
| 233              | Scheibe M6                           | Washer M6                              | 8                | 3000152                      |
| 234              | Scheibe M24                          | Washer M24                             | 4                | 3001687                      |
| 235              | Federsicherungsscheiben B16          | Spring lock washers B16                | 4                | 3001335                      |
| 236              | Scheiben M16                         | Washers M16                            | 4                | 3001634                      |
| 237              | O-Ring                               | O-ring                                 | 1                | 4044434                      |
| <del>**238</del> | <del>Ring Dichtung hinten</del>      | <del>Ring rear seal</del>              | 2                | 4067303                      |
| *238             | Zylinderschraube M6 x 35             | Cylinder head screw M6 x 35            | 6                | 3001618                      |
| 239              | Sicherungsscheibe Nord Lock M8       | Lock washer Nord Lock M8               | 8                | 5001328                      |
| 240              | Sicherungsscheibe Nord Lock M6       | Lock washer Nord Lock M6               | 20               | 4071078                      |
| <del>**241</del> | <del>Zylinderschraube M6 x 30</del>  | <del>Cylinder head screw M6 x 30</del> | 14               | 3001296                      |
| *241             | Zylinderschraube 12-9 M6 x 30        | Cylinder head screw 12-9 M6 x 30       | 8                | 3002228                      |
| 242              | Extruderplatte O-ring                | Extruder Plate O-ring                  | 1                | 4043579                      |
| 329              | Extruderplatte D1.7 mm               | Extruder Plate D1.7 mm                 | 1                | 4068115                      |
| 332              | Extruderplatte D3 mm                 | Extruder Plate D3 mm                   | 1                | 4044250                      |
| 335              | Extruderplatte D6 mm                 | Extruder Plate D6 mm                   | 1                | Auf<br>Anfrage<br>On request |
| 339              | Extruderplatte D10 mm                | Extruder Plate D10 mm                  | 1                | 4044255                      |
| 345              | Extruderplatte D16 mm                | Extruder Plate D16 mm                  | 1                | 4044253                      |

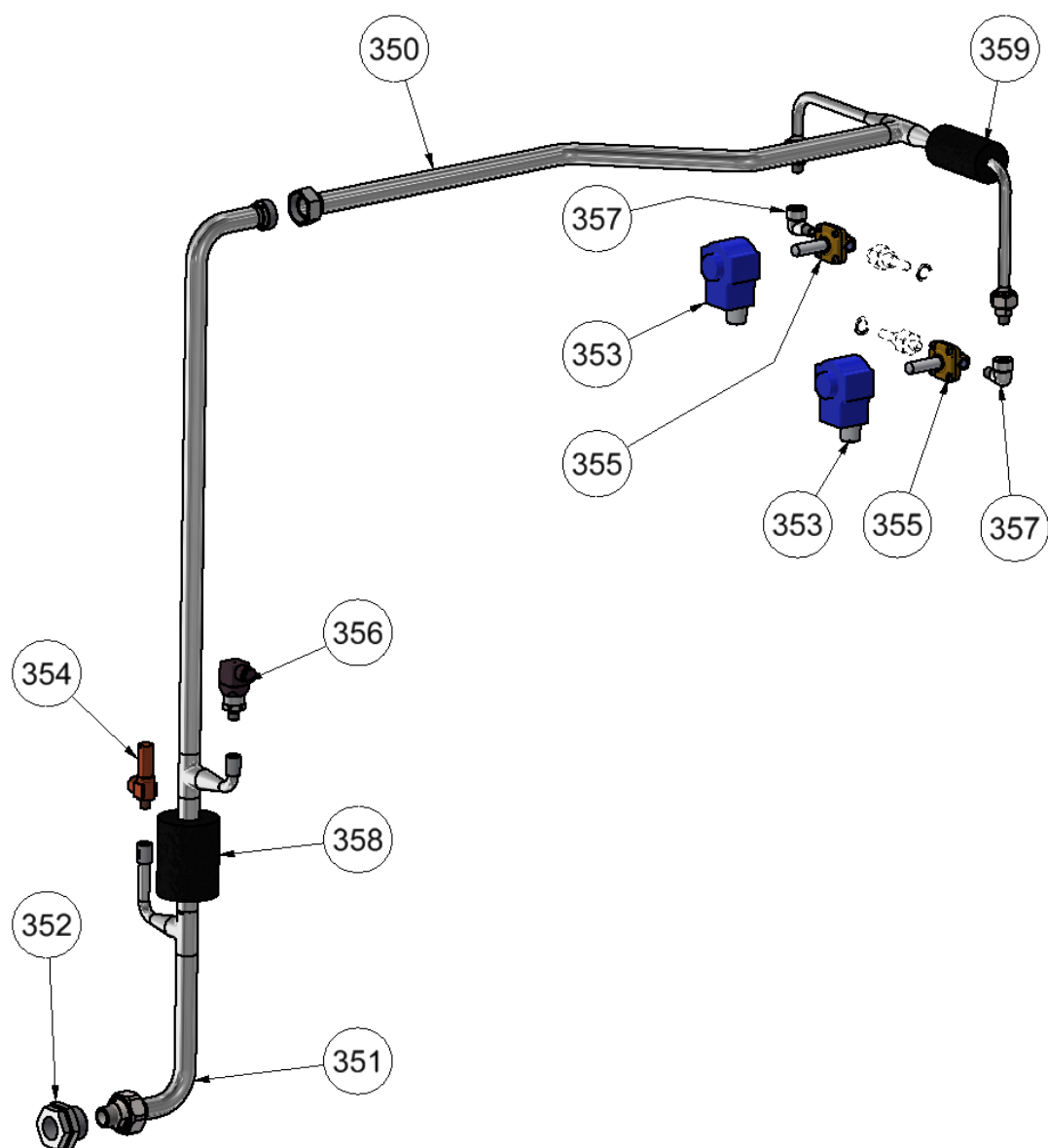
\*ausschliesslich gültig für Maschinen, welche bereits den Umbausatz Art. Nr. 4071824 eingebaut haben

\*exclusively for machines that already have conversion kit no. 4071824 installed.

\*\*Material nicht mehr lieferbar, muss durch Umbausatz Art. Nr. 4071824 geändert werden

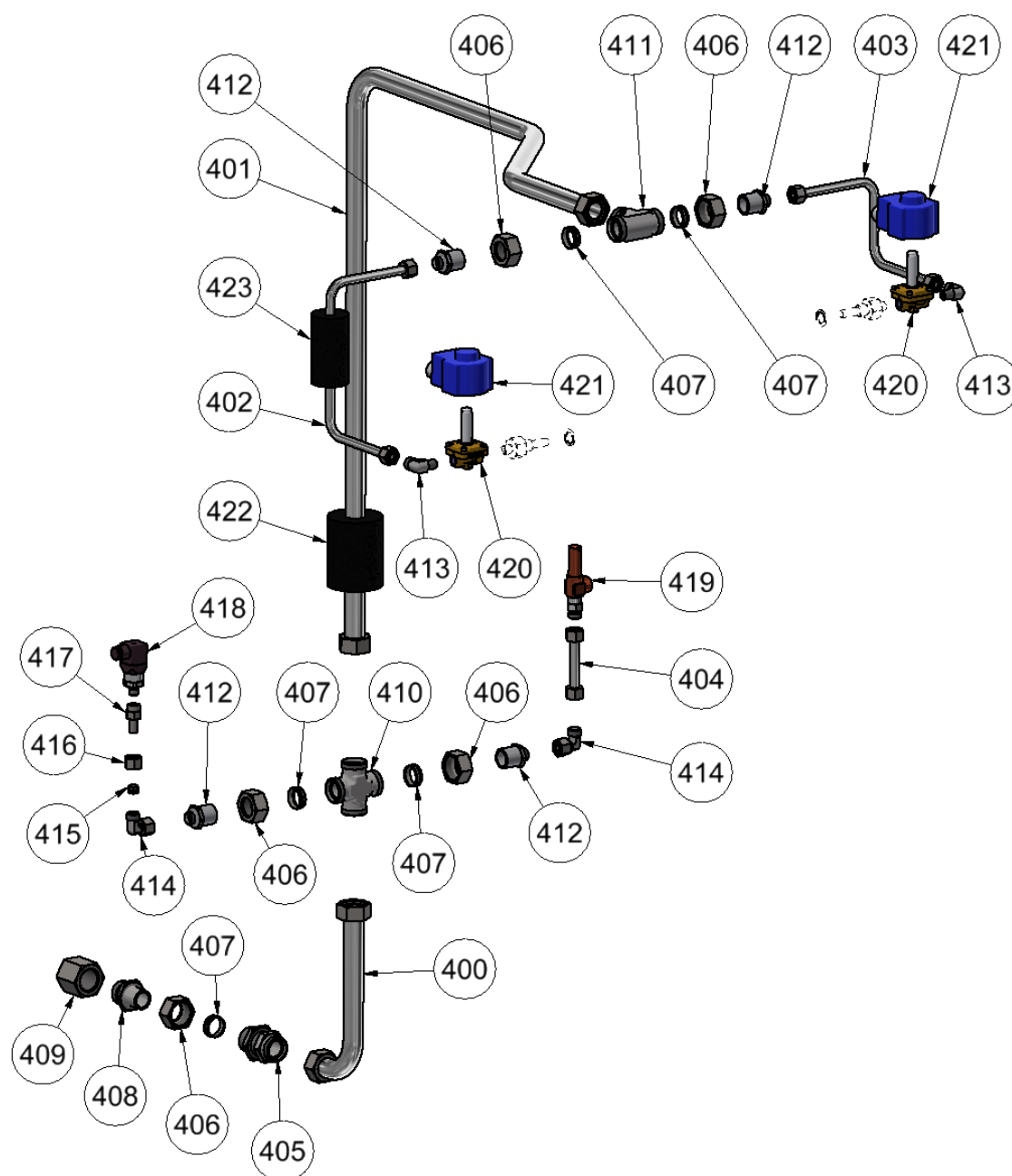
\*\*material no longer available, must be replaced with conversion kit item no. 4071824

CO<sub>2</sub>-Leitung geschweisst / CO<sub>2</sub> gas line welded



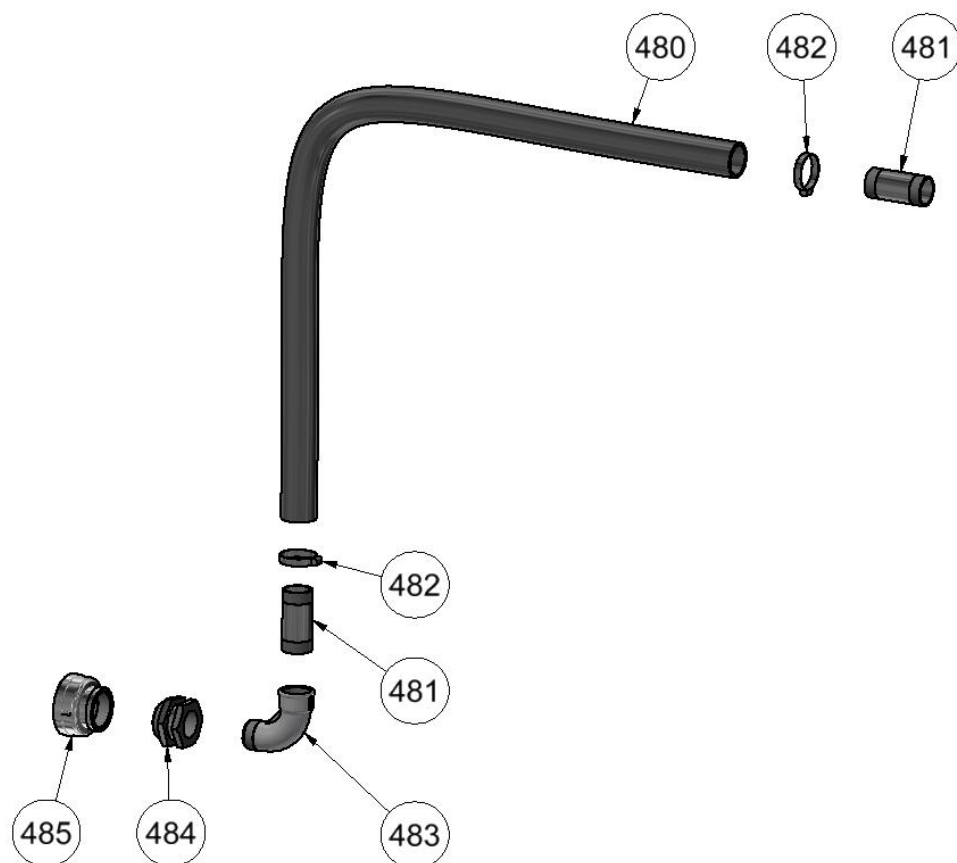
| Pos. | Beschreibung                         | Description                       | Anzahl<br>Quant. | Art. No. |
|------|--------------------------------------|-----------------------------------|------------------|----------|
| 350  | Vordere CO <sub>2</sub> -Rohrleitung | Front Pipe CO <sub>2</sub> liquid | 1                | 4070626  |
| 351  | Hintere CO <sub>2</sub> -Rohrleitung | Rear Pipe CO <sub>2</sub> liquid  | 1                | 4070625  |
| 352  | Reduzierst. m. Mutter DN25           | Reducer with locknut DN25         | 1                | 4070642  |
| 353  | Spule für Magnetventil               | Coil for solenoid valve           | 2                | 4065745  |
| 354  | Sicherheitsventil                    | Safety valve                      | 1                | 4064014  |
| 355  | Einspritzventil                      | Injection valve                   | 2                | 4044469  |
| 356  | Drucksensor                          | Pressure transmitter              | 1                | 4046034  |
| 357  | Winkel 90°, G1/4"                    | Elbow 90°, G1/4"                  | 2                | 4070179  |
| 358  | Isolation                            | Isolation                         | 2.5m             | 5003574  |
| 359  | Isolation                            | Isolation                         | 0.7m             | 5003572  |

## CO<sub>2</sub>-Leitung geschraubt / CO<sub>2</sub> gas line screwed

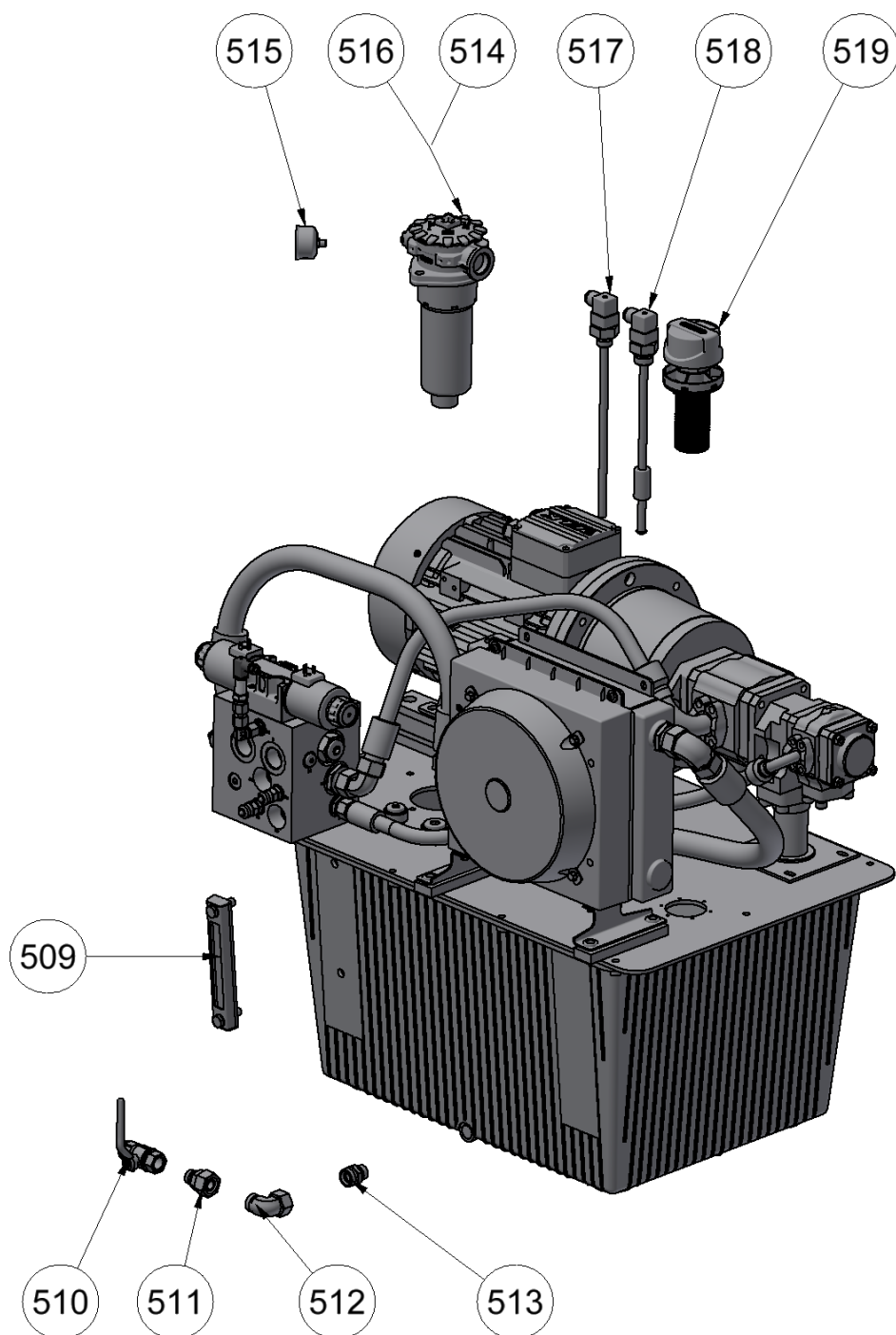


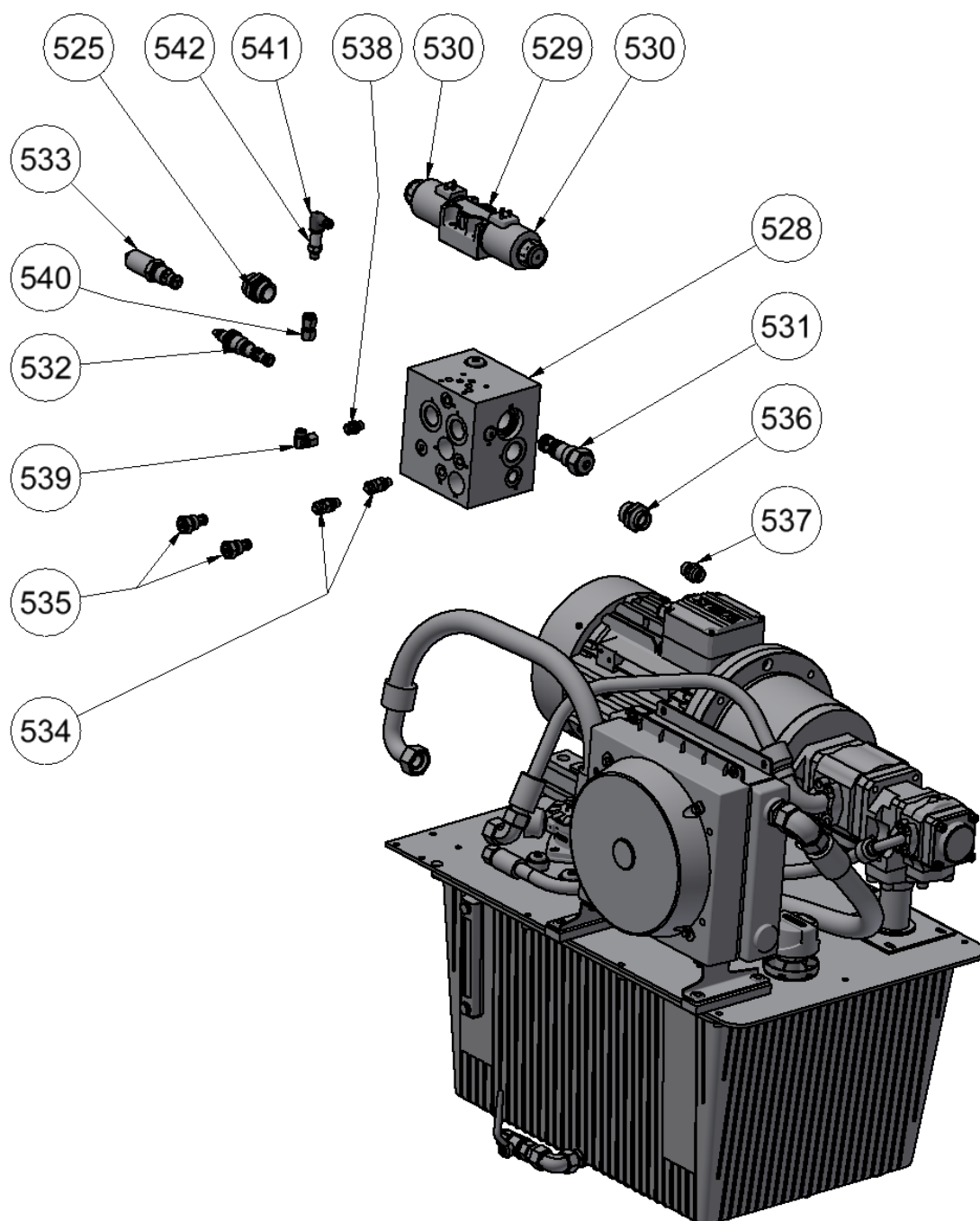
| Pos. | Beschreibung                                             | Description                                      | Anzahl Quant. | Art. No. |
|------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------|----------|
| 400  | CO <sub>2</sub> Flüssigleitung unten kpl.                | CO <sub>2</sub> Liquid pipe bottom cpl.          | 1             | 4071401  |
| 401  | CO <sub>2</sub> Flüssigleitung hinten kpl.               | CO <sub>2</sub> Liquid pipe back cpl.            | 1             | 4071402  |
| 402  | CO <sub>2</sub> Flüssigleitung links kpl.                | CO <sub>2</sub> Liquid pipe left cpl.            | 1             | 4071403  |
| 403  | CO <sub>2</sub> Flüssigleitung rechts kpl.               | CO <sub>2</sub> Liquid pipe right cpl.           | 1             | 4071404  |
| 404  | CO <sub>2</sub> Flüssigleitung zu Sicherheitsventil kpl. | CO <sub>2</sub> Liquid pipe to safety valve cpl. | 1             | 4071405  |
| 405  | Schottverschraubung M36x2, 28L                           | Bulkhead union M36x2, 28L                        | 1             | 4071382  |
| 406  | Mutter M36x2                                             | Nut M36x2                                        | 5             | 4071393  |
| 407  | Schneidring                                              | Cutting ring                                     | 5             | 4071392  |
| 408  | Einschraubsockel G1                                      | Screw-in socket G1                               | 1             | 4071382  |
| 409  | Sechskantmuffe G1                                        | Hexagon sleeve G1                                | 1             | 4071381  |
| 410  | Kreuzverbinder, M36x2                                    | Cross connectors, M36x2                          | 1             | 4071386  |
| 411  | T-Verbindungen M36x2                                     | T connectors M36x2                               | 1             | 4071388  |
| 412  | Anschluss Konusreduzierstück M18x1,5                     | Cone reducer connection M18x1.5                  | 4             | 4071380  |
| 413  | Adapter-Winkelstecker, männlich M18x1,5                  | Male adaptor elbow connectors M18x1.5            | 2             | 4071385  |
| 414  | Verstellbare Standrohrkrümmer M18x1,5                    | Adjustable standpipe elbow connectors M18x1.5    | 2             | 4071384  |
| 415  | Schneidring 12L                                          | Cutting ring 12L                                 | 1             | 4071389  |
| 416  | Mutter M18x1,5                                           | Nut M18x1.5                                      | 1             | 4071390  |
| 417  | Manometer-Anschlussstück G1-4"                           | Manometer connection piece G1-4"                 | 1             | 4071383  |
| 418  | Druckmessumformer                                        | Pressure transmitter                             | 1             | 4046034  |
| 419  | Sicherheitsventil                                        | Safety valve                                     | 1             | 4064014  |
| 420  | Einspritzventil                                          | Injection valve                                  | 2             | 4044469  |
| 421  | Spule für Magnetventil                                   | Coil for solenoid valve                          | 2             | 4065745  |
| 422  | Isolation                                                | Isolation                                        | 2.5m          | 5003574  |
| 423  | Isolation                                                | Isolation                                        | 2.0m          | 5003572  |

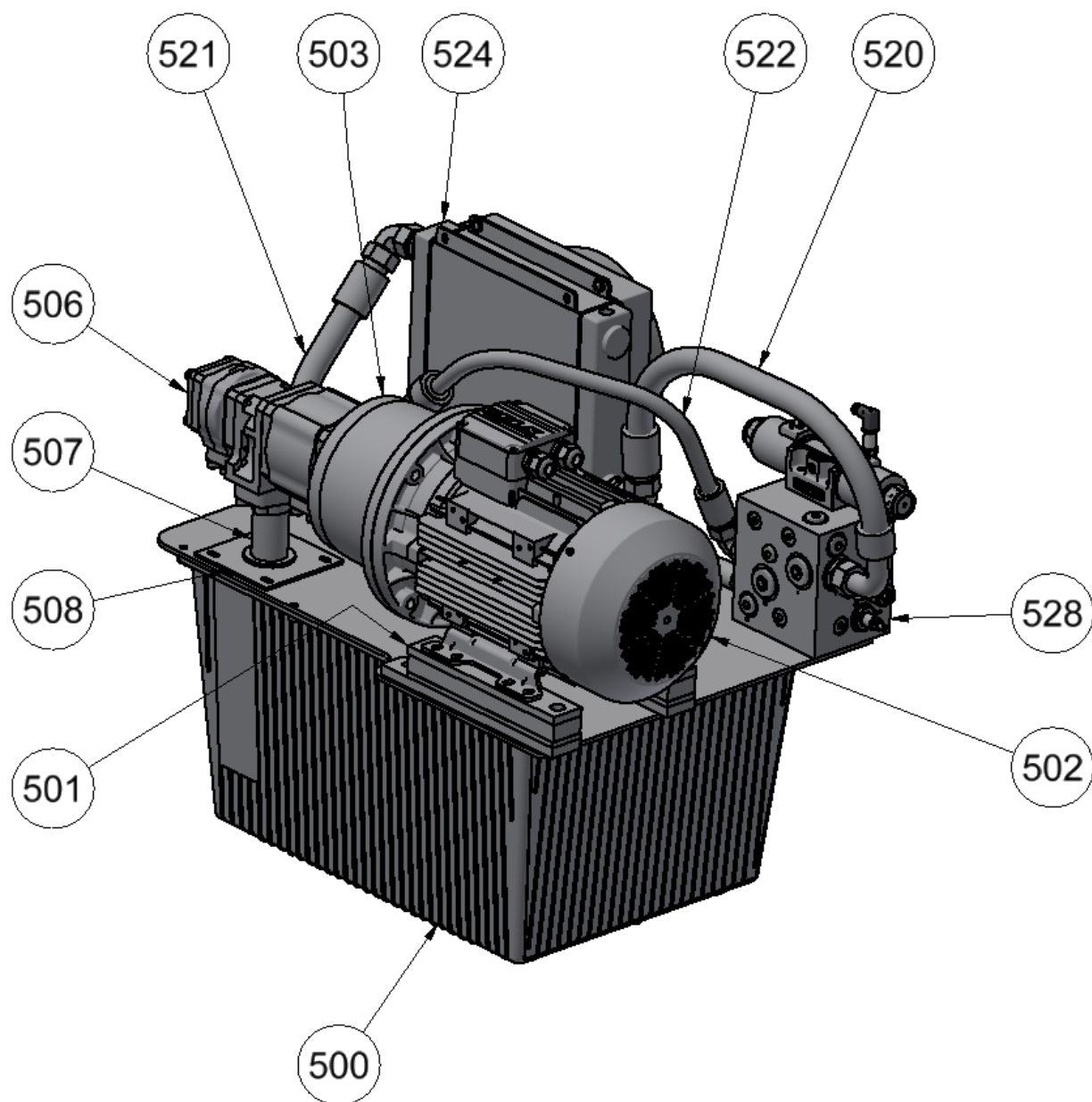
**CO<sub>2</sub> Abgasleitung / CO<sub>2</sub> waste gas line**

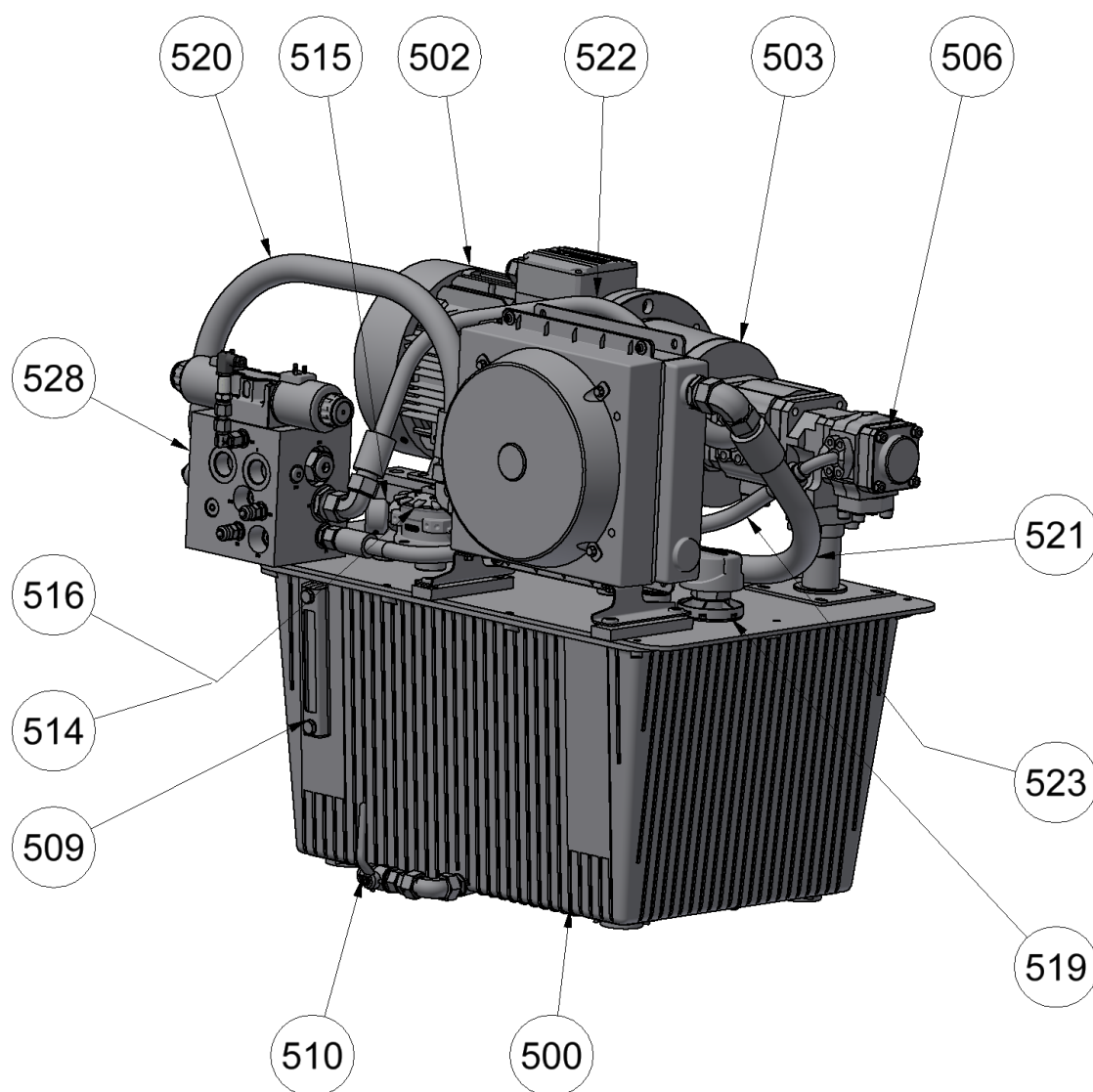


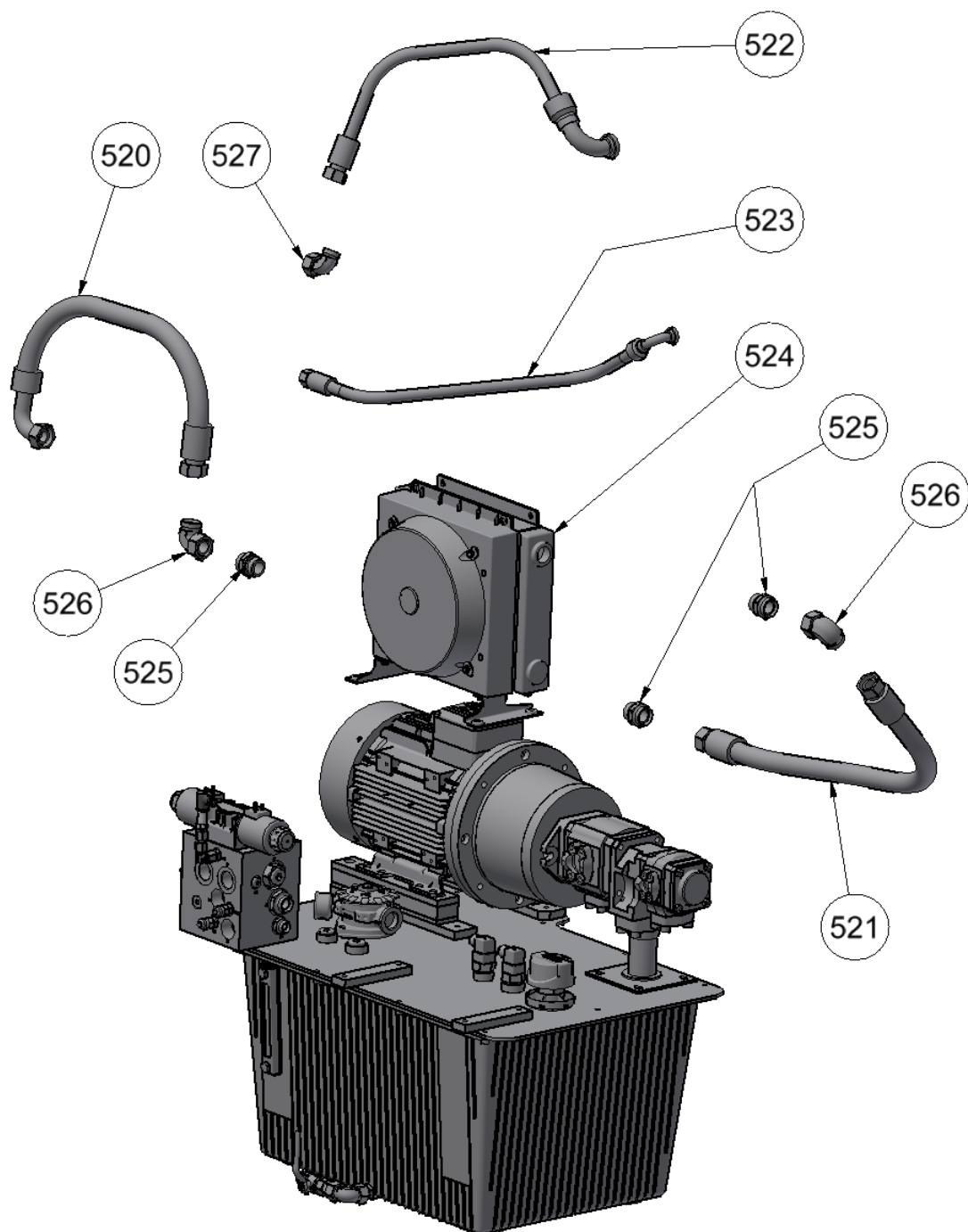
| Pos. | Beschreibung                                | Description                          | Anzahl<br>Quant. | Art. No. |
|------|---------------------------------------------|--------------------------------------|------------------|----------|
| 480  | Schlauch                                    | Hose                                 | 1                | 5002050  |
| 481  | Doppelnippel 1 1/2" DN40                    | Double nipple 1 1/2" DN40            | 2                | 4062324  |
| 482  | Klemmeschelle ø50-ø70                       | Clamp ø50-ø70                        | 2                | 4048511  |
| 483  | Bogen 90°, kurz, 1 1/2G 1 1/2R              | Elbow 90°, short, 1 1/2G 1 1/2R      | 1                | 4063004  |
| 484  | Reduzierstück mit Mutter<br>DN40,2", 1 1/2" | Reducer with locknut DN40 2", 1 1/2" | 1                | 4070643  |
| 485  | Reduziermuffe DN80-DN50                     | Reducing sleeve DN80-DN50            | 1                | 5003677  |

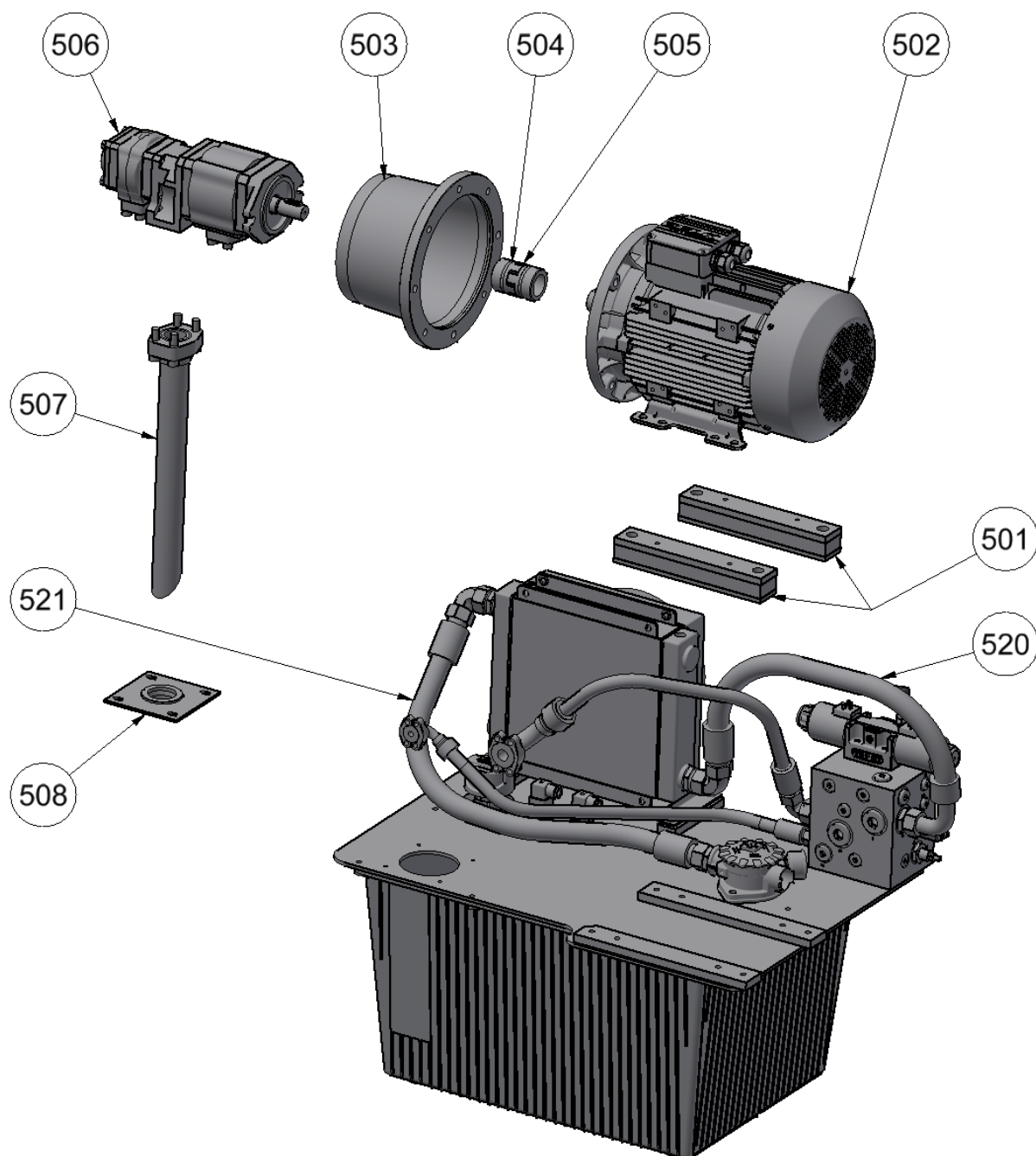






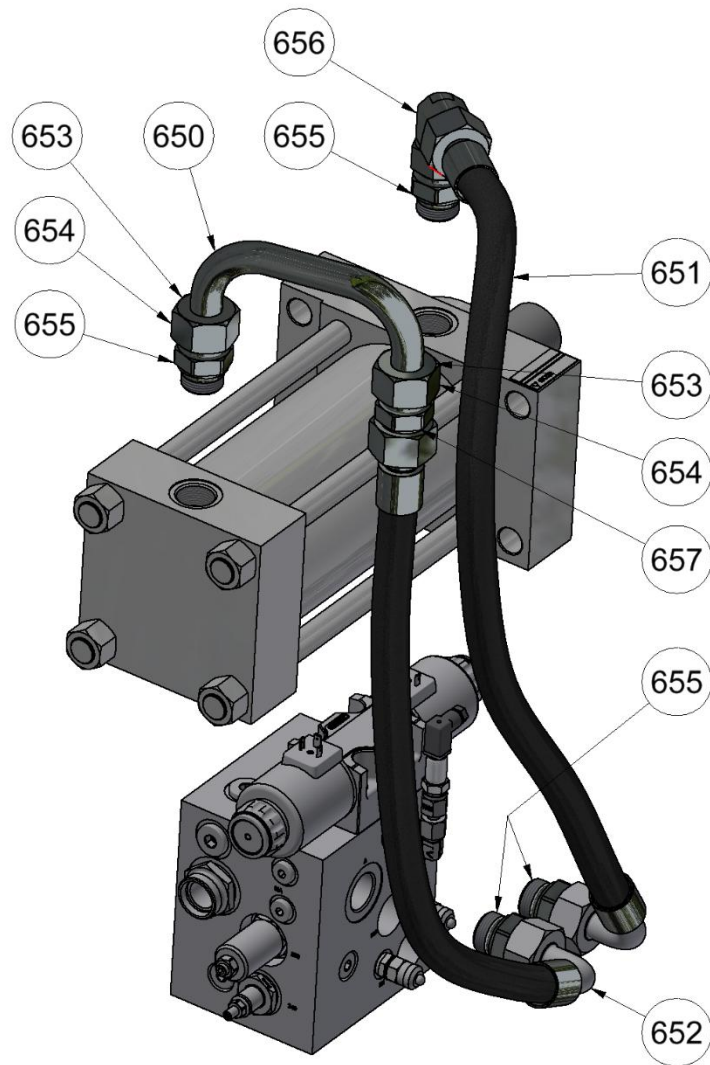




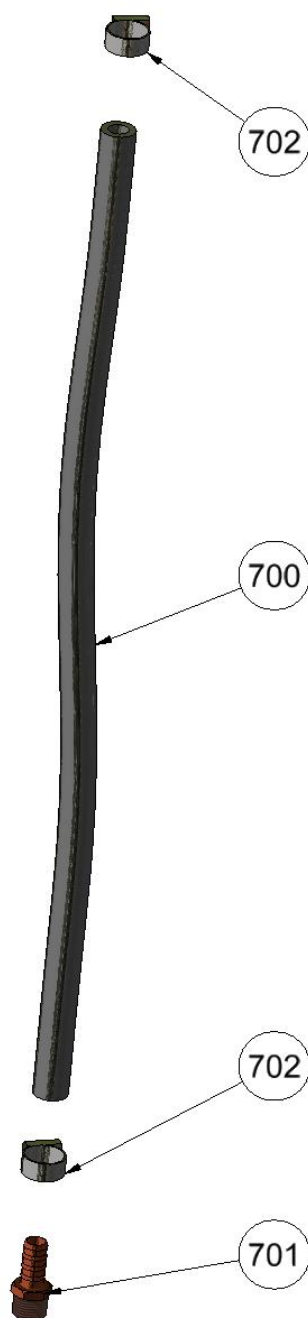


| Pos. | Beschreibung                      | Description                          | Anzahl Quant. | Art. No. |
|------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------|----------|
| 500  | Öltank ohne Komponenten           | Oil tank without components          | 1             | 4071523  |
| 501  | Dämpfungsschiene für Elektromotor | Damping rail for electric motors     | 2             | 4071532  |
| 502  | Elektromotor                      | Electric motor                       | 1             | 4071533  |
| 503  | Gehäuse für Motor                 | Housing for motor                    | 1             | 4071534  |
| 504  | Komplette Kupplung                | Complete coupling                    | 1             | 4071535  |
| 505  | Zahnkranzkupplung                 | Spider coupling                      | 1             | 4071536  |
| 506  | Hydraulikpumpe                    | Hydraulic pump                       | 1             | 4071537  |
| 507  | Ansaugrohr Hydraulikpumpe         | Suction pipe hydraulic pump          | 1             | 4071554  |
| 508  | Absorberplatte für Saugrohrpumpe  | Absorber plate for suction pipe pump | 1             | 4071555  |
| 509  | Sichtbare Ölstandsanzeige         | Visible oil level display            | 1             | 4071525  |
| 510  | Ölwechselventil                   | Oil change valve                     | 1             | 4071524  |
| 511  | Adapter                           | Adapter                              | 1             |          |
| 512  | Winkelstutzen                     | Elbow                                | 1             |          |
| 513  | Adapter                           | Adapter                              | 1             |          |
| 514  | Kompletter Ölfilter               | Complete oil filter                  | 1             | 4071529  |
| 515  | Ölfilter-Verstopfungsanzeige      | Oil filter clogging indicator        | 1             | 4071531  |
| 516  | Ölfilterkartusche                 | Oil filter cartridge                 | 1             | 4071530  |
| 517  | Elektrischer Ölstands Schalter    | Electrical oil level switch          | 1             | 4071528  |
| 518  | Öltemperatur Sensor               | Oil temperature sensor               | 1             | 4071527  |
| 519  | Öleinfüllung-Luftfilter           | Oil filling air filter               | 1             | 4071526  |
| 520  | Hydraulikschlauch Ölkühlereinlass | Hydraulic hose oil cooler inlet      | 1             | 4071551  |
| 521  | Hydraulikschlauch Ölkühlerauslass | Hydraulic hose oil cooler outlet     | 1             | 4071553  |
| 522  | Niederdruck Schlauch Pumpe        | Low pressure hose pump               | 1             | 4071540  |
| 523  | Hochdruck Schlauch Pumpe          | High pressure hose pump              | 1             | 4071539  |
| 524  | Öl Kühler                         | Oil cooler                           | 1             | 4071552  |
| 525  | Adapter                           | Adapter                              | 4             | 4044329  |
| 526  | Winkel                            | Elbow                                | 2             | 4044330  |
| 527  | Winkel                            | Elbow                                | 1             |          |
| 528  | Hydraulikblock ohne Komponente    | Hydraulic block without components   | 1             | 4071541  |

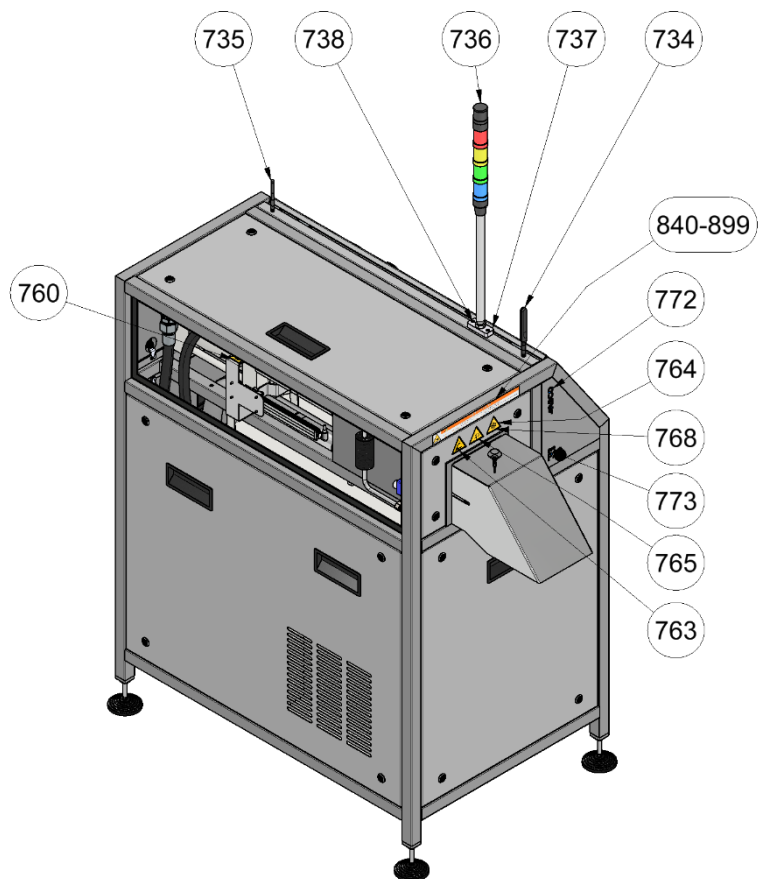
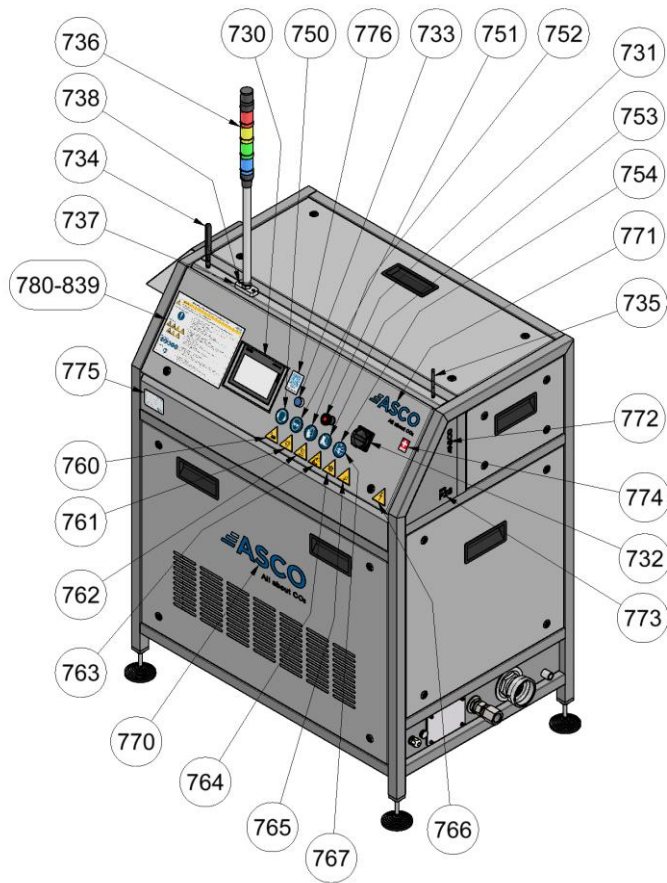
| Pos. | Beschreibung                          | Description                                      | Anzahl<br>Quant. | Art. No. |
|------|---------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------|----------|
| 529  | Richtungsventil mit Spule             | <i>Directional valve with coil</i>               | 1                | 4071543  |
| 530  | Spule                                 | <i>Coil</i>                                      | 2                | 4071545  |
| 531  | Rückschlagventil                      | <i>Non-return valve</i>                          | 1                | 4071549  |
| 532  | Druckbegrenzer                        | <i>Pressure limiter</i>                          | 1                | 4071547  |
| 533  | Haupt-Druckbegrenzer                  | <i>Main pressure limiter</i>                     | 1                | 4071548  |
| 534  | Druckaufnahme                         | <i>Pressurised intake</i>                        | 2                | 4071550  |
| 535  | Rückschlagventil                      | <i>Non-return valve</i>                          | 2                | 4071542  |
| 536  | Gerade Verschraubung M30/G1"          | <i>Straight screw connection M30/G1"</i>         | 1                |          |
| 537  | Gerade Verschraubung M22/G1/2"        | <i>Straight screw connection M22/G1/2"</i>       | 1                |          |
| 538  | Gerade Verschraubung 10L              | <i>Straight screw connection</i>                 | 1                | 5003676  |
| 539  | Einstellb. Winkel-Verschraub. 90° 10L | <i>Adjustable angle screw connection 90° 10L</i> | 1                | 5003674  |
| 540  | Einschraubstutzen gerade 10L          | <i>Straight screw-in connector 10L</i>           | 1                | 5003675  |
| 541  | Kabel                                 | <i>Cable</i>                                     | 1                | 4071188  |
| 542  | Sensor                                | <i>Sensor</i>                                    | 1                | 4071813  |



| Pos. | Beschreibung                         | Description                      | Anzahl Quant. | Art. No. |
|------|--------------------------------------|----------------------------------|---------------|----------|
| 650  | Rohrbogenverbindung B                | Pipe bend connection B           | 1             | 4071208  |
| 651  | Schlauch zu Zylinder vorne           | Front hose cylinder              | 1             | 4070947  |
| 652  | Schlauch zu Zylinder hinten          | Rear hose cylinder               | 1             | 4070948  |
| 653  | Schneidring Ø25S                     | Cutting ring Ø25S                | 2             | 4052647  |
| 654  | Überwurfmutter 25S                   | Cap nut 25S                      | 2             | 4052648  |
| 655  | Gerade Verschraubung BSPP 25S, M36x2 | Straight fitting BSPP 25S, M36x2 | 4             | 4044329  |
| 656  | Winkelverschraubung                  | Angle screw connection           | 1             | 4044330  |
| 657  | Hydraulik-Verbinder Ø25S             | Hydraulic connector Ø25S         | 1             | 4052649  |



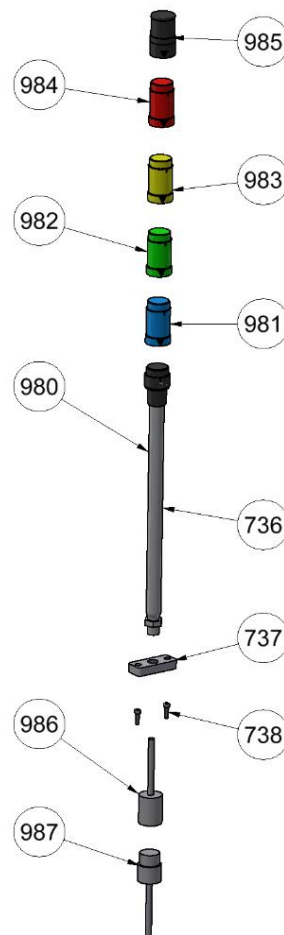
| Pos. | Beschreibung             | Description            | Anzahl<br>Quant. | Art. No. |
|------|--------------------------|------------------------|------------------|----------|
| 700  | Kondensatschlauch        | Condensate hose        | 1                | 4048500  |
| 701  | Endstück-Adapterschlauch | Tailpiece adaptor hose | 1                | 4045460  |
| 702  | Klemmschelle             | Clamp                  | 2                | 4045481  |



| Pos. | Beschreibung                        | Description                        | Anzahl<br>Quant. | Art. No. |
|------|-------------------------------------|------------------------------------|------------------|----------|
| 730  | HMI Bedienpanel                     | HMI Touchpanel                     | 1                | 4067780  |
| 731  | NOT-HALT Schalter                   | Emergency stop button              | 1                | 4044902  |
| 732  | Antrieb Drehknopf grau              | Handle grey                        | 1                | 4063813  |
| 733  | Taster Oberteil blau                | Push-button top blue               | 1                | 4049778  |
| 734  | 4G Antenne inkl. 3m Kabel           | 4G antenna incl. 3m cable          | 1                | 4070699  |
| 735  | Antenne zu Wifi                     | Antenna for Wifi                   | 1                | 4066997  |
| 736  | Signalsäule                         | Signal tower signal                | 1                | 4071310  |
| 737  | Befestigung Signalsäule             | Support tower signal               | 1                | 4071327  |
| 738  | Zylinderschraube M6x20              | Socket head cap screw M6x20        | 2                | 3001615  |
| 750  | Gebotsschild Gehörschutz            | Sticker hearing protection         | 1                | 4064504  |
| 751  | Gebotsschild Augenschutz            | Sticker eye protection             | 1                | 4064505  |
| 752  | Gebotsschild Schutzhandschuhe       | Shield protective gloves           | 1                | 4064506  |
| 753  | Gebotsschild Fusschutz              | Mandatory foot protection          | 1                | 4062372  |
| 754  | Gebotsschild Netzstecker ziehen     | Mandatory disconnect mains plug    | 1                | 5003667  |
| 760  | Warnsymbol Handverletzungen         | Warning symbol hand injuries       | 2                | 4061715  |
| 761  | Warnsymbol automatischer Anlauf     | Warning symbol automatic start-up  | 1                | 4062020  |
| 762  | Warnsymbol Heisse Oberfläche        | Warning symbol hot surface         | 1                | 4062021  |
| 763  | Warnsymbol Erstickungsgefahr        | Warning symbol asphyxiating        | 2                | 4068580  |
| 764  | Warnsymbol Kälte                    | Warning symbol cold surfaces       | 2                | 4061716  |
| 765  | Warnsymbol laute Geräusche          | Warning symbol loud noises         | 2                | 4071021  |
| 766  | Warnsymbol elektrische Spannung     | Warning symbol electrical voltage  | 1                | 3001042  |
| 767  | Aufklebersymbole Schaltschrank      | Sticker symbols Electrical cabinet | 1                | 4071855  |
| 768  | Aufklebersymbole Trockeneis Ausgang | Sticker symbols Dry ice exit       | 1                | 4071856  |
| 770  | ASCO Logo Front                     | ASCO sticker Front                 | 1                | 4063448  |
| 771  | ASCO Logo klein Bedientableau       | ASCO logo small control panel      | 1                | 4063447  |
| 772  | Aufkleber ASCO                      | Sticker ASCO                       | 2                | 4071306  |
| 773  | Aufkleber P28 EVO                   | Sticker P28 EVO                    | 2                | 4071308  |
| 774  | Aufkleber Swiss Made                | Sticker Swiss Made                 | 1                | 3002210  |
| 775  | Maschinenschild                     | Machine nameplate                  | 1                | 5002300  |
| 776  | Aufkleber QR-Code Help Center       | Sticker QR-Code help centre        | 1                | 4071490  |

| Pos. | Beschreibung                    | Description                        | Anzahl<br>Quant. | Art. No. |
|------|---------------------------------|------------------------------------|------------------|----------|
| 780  | Aufkleber Regeln TE-Maschine EN | <i>Sticker rules TE machine EN</i> | 1                | 4071356  |
| 781  | Aufkleber Regeln TE-Maschine DE | <i>Sticker rules TE machine DE</i> | 1                | 4071353  |
| 782  | Aufkleber Regeln TE-Maschine FR | <i>Sticker rules TE machine FR</i> | 1                | 4071358  |
| 783  | Aufkleber Regeln TE-Maschine IT | <i>Sticker rules TE machine IT</i> | 1                | 4071362  |
| 784  | Aufkleber Regeln TE-Maschine ES | <i>Sticker rules TE machine ES</i> | 1                | 4071357  |
| 785  | Aufkleber Regeln TE-Maschine PT | <i>Sticker rules TE machine PT</i> | 1                | 4071366  |
| 786  | Aufkleber Regeln TE-Maschine CZ | <i>Sticker rules TE machine CZ</i> | 1                | 4071355  |
| 787  | Aufkleber Regeln TE-Maschine NL | <i>Sticker rules TE machine NL</i> | 1                | 4071364  |
| 788  | Aufkleber Regeln TE-Maschine HR | <i>Sticker rules TE machine HR</i> | 1                | 4071360  |
| 789  | Aufkleber Regeln TE-Maschine LT | <i>Sticker rules TE machine LT</i> | 1                | 4071363  |
| 790  | Aufkleber Regeln TE-Maschine SK | <i>Sticker rules TE machine SK</i> | 1                | 4071369  |
| 791  | Aufkleber Regeln TE-Maschine GR | <i>Sticker rules TE machine GR</i> | 1                | 4071359  |
| 792  | Aufkleber Regeln TE-Maschine HU | <i>Sticker rules TE machine HU</i> | 1                | 4071361  |
| 793  | Aufkleber Regeln TE-Maschine BG | <i>Sticker rules TE machine BG</i> | 1                | 4071354  |
| 794  | Aufkleber Regeln TE-Maschine PL | <i>Sticker rules TE machine PL</i> | 1                | 4071365  |
| 795  | Aufkleber Regeln TE-Maschine RO | <i>Sticker rules TE machine RO</i> | 1                | 4071367  |
| 796  | Aufkleber Regeln TE-Maschine SE | <i>Sticker rules TE machine SE</i> | 1                | 4071368  |
| 797  | Aufkleber Regeln TE-Maschine SL | <i>Sticker rules TE machine SL</i> | 1                | 4071370  |

| Pos. | Beschreibung                                   | Description                                     | Anzahl Quant. | Art. No. |
|------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|----------|
| 840  | Warnsymbol Handverletzung Extruderplatte DE/EN | Warning symbol Hand injury extruder plate DE/EN | 1             | 5003650  |
| 841  | Warnsymbol Handverletzung Extruderplatte CZ/EN | Warning symbol Hand injury extruder plate CZ/EN | 1             | 5003651  |
| 842  | Warnsymbol Handverletzung Extruderplatte ES/PT | Warning symbol Hand injury extruder plate ES/PT | 1             | 5003714  |
| 843  | Warnsymbol Handverletzung Extruderplatte FR/IT | Warning symbol Hand injury extruder plate FR/IT | 1             | 5003715  |
| 844  | Warnsymbol Handverletzung Extruderplatte EN/GA | Warning symbol Hand injury extruder plate EN/GA | 1             | 5003716  |
| 845  | Warnsymbol Handverletzung Extruderplatte IS/GD | Warning symbol Hand injury extruder plate IS/GD | 1             | 5003717  |
| 846  | Warnsymbol Handverletzung Extruderplatte NO/SE | Warning symbol Hand injury extruder plate NO/SE | 1             | 5003718  |
| 847  | Warnsymbol Handverletzung Extruderplatte FI/EE | Warning symbol Hand injury extruder plate FI/EE | 1             | 5003719  |
| 848  | Warnsymbol Handverletzung Extruderplatte NL/DK | Warning symbol Hand injury extruder plate NL/DK | 1             | 5003720  |
| 849  | Warnsymbol Handverletzung Extruderplatte LV/LT | Warning symbol Hand injury extruder plate LV/LT | 1             | 5003721  |
| 850  | Warnsymbol Handverletzung Extruderplatte RU/BE | Warning symbol Hand injury extruder plate RU/BE | 1             | 5003722  |
| 851  | Warnsymbol Handverletzung Extruderplatte PL/UK | Warning symbol Hand injury extruder plate PL/UK | 1             | 5003723  |
| 852  | Warnsymbol Handverletzung Extruderplatte TR/SQ | Warning symbol Hand injury extruder plate TR/SQ | 1             | 5003724  |
| 853  | Warnsymbol Handverletzung Extruderplatte HU/RO | Warning symbol Hand injury extruder plate HU/RO | 1             | 5003725  |
| 854  | Warnsymbol Handverletzung Extruderplatte BS/MK | Warning symbol Hand injury extruder plate BS/MK | 1             | 5003726  |
| 855  | Warnsymbol Handverletzung Extruderplatte CZ/SK | Warning symbol Hand injury extruder plate CZ/SK | 1             | 5003727  |
| 856  | Warnsymbol Handverletzung Extruderplatte SL/HR | Warning symbol Hand injury extruder plate SL/HR | 1             | 5003728  |
| 857  | Warnsymbol Handverletzung Extruderplatte BG/SR | Warning symbol Hand injury extruder plate BG/SR | 1             | 5003729  |
| 858  | Warnsymbol Handverletzung Extruderplatte GR    | Warning symbol Hand injury extruder plate GR    | 1             | 5003730  |



| Pos. | Beschreibung            | Description                 | Anzahl<br>Quant. | Art. No. |
|------|-------------------------|-----------------------------|------------------|----------|
| 736  | Signalsäule kpl.        | Signal tower signal cpl.    | 1                | 4071310  |
| 737  | Befestigung Signalsäule | Support tower signal        | 1                | 4071327  |
| 738  | Zylinderschraube M6x20  | Socket head cap screw M6x20 | 2                | 3001615  |
| 980  | Basis Rohr zentral      | Base tube central           | 1                | 4071263  |
| 981  | LED-Modul blau          | LED module blue             | 1                | 4071264  |
| 982  | LED-Modul grün          | LED module green            | 1                | 4071265  |
| 983  | LED-Modul gelb          | LED module yellow           | 1                | 4071266  |
| 984  | LED-Modul rot           | LED module red              | 1                | 4071267  |
| 985  | Summer                  | Buzzer                      | 1                | 4071268  |
| 986  | Kabel M12 Buchse        | Cable M12 socket            | 1                | 4071269  |
| 987  | Kabel M12 Stecker       | Cable M12 plug              | 1                | 4071270  |